lennonitische

Rundschau

Saffet uns fleifig fein ju halten die Ginigkeit im Geift.

55. Jahrgang.

Binnipeg, Man., ben 21. September 1932.

Rummer 38.

Doch über ein Rleines.

Mel: Bur Beimat da droben, zieht's.

nicht mehr,

beine Sorgen, jo brudend und schwer,

Die Rot und Entbehrung, wie hart es auch fei

Roch über ein Aleines, dann ift es porbei.

Roch über ein Kleines, dort gleich nach dem Grab,

Da trodnet der Beiland die Tränen dir ab,

Und glüdlich, inmitten ber Geligen

Beer, Roch über ein Aleines, dann weinst du nicht mehr.

Roch über ein Aleines, dann endet ber Arieg,

Denn Jefus führt endlich die Geinen jum Gieg,

Und gleich nach dem Sturme, dem Rampfesgebrauf',

Roch über ein Kleines, dann bist du Roch über ein Kleines, dann ruh'st du dich aus,

> Roch fiber ein Aleines, dann braucht dich der Herr

> Bur Rettung von Geelen auf Erben nicht mehr,

Drum wirke für Zefum, fo lang' es noch geht,

Roch über ein Aleines, dann ift es au fpät.

Chor:

Noch über ein Meines, o Scele halt

Und fteh' doch nicht ftille auf himmlijder Labn,

Lauf ichneller, nit Jeins, es fehlt nicht mehr viel,

Roch über ein Altines, denn bift bu ant Riel.

Roithern, Cast. 3. \$. 3. genuß enthalten, um nicht an den Qualen des Schlachtviehes mitichuldig zu sein, von Tag zu Tag wächst, fo müffen wir feststellen, daß, wenn diefes auch nur ein gang fleiner Schimmer bon der großen Berrlichkeit ift, die an uns offenbart werden foll, fo ift es doch aber immerhin auch ichon ein gang fleines Tröpflein des Saftes im Teigenbaum, welches mithelfen wird, ihn doch endlich zu der vollen Blättertracht zu treiben, welches uns das Nahen des Menschensohns in den Wolfen des himmels anfündigen mird.

Aber heute berührt es uns noch wehmiitig und treibt uns die Schande ins Geficht, wenn wir im Balde, auf dem Telde oder am Fluffe spazieren gehen, und dann alle Tiere und Bögel ichon von ferne flieben. Oft fieht man, daß fie mit unferen Saustieren redit friediam aufammen ihr Jutter juden, aber jo bald fie den Menschen, den Berricher, wie er fich ftolg nennt, erbliden, fo fieht alles, was fliegen, laufen und ichwimmen kann, fich fo weit wie möglich von ihm zu entfernen. Und wir muffen leider festitellen, unfere Berrichaft gleicht der eines Inranen, wo die Untergebenen nicht ihre Herrscher lieben, sondern bor ihnen zittern.

Der Menich hat fich die Kreatur weithin dienitbar gemacht. Von der Tierwelt nimmt er unaufhörlich Rabrung, Aleider und auch Arbeitstraft. Und er erlernte aus einem Tier die Berförverung einer einzigen Gigenschaft zu machen, die er gerade brauchte; er ziichtete, er faitrierte, er tötete, er lich Lebendiges entiteben; er benutte auch die Arbeit des freilebenden Tieres und nahm den Wintervorrat ber Bienen, die Gier ber Bogel und die Milch der Tiermutter. Er nohm die Bolle, den Belg, die Federn, die Panger der Schildfroten. Er berwendete die hohe Begabung des Sundes und fteigerte fie, er fand Freude am Singen der Bogel, und um felbigens immer zu genießen, erfand er b.

Die Menschen fich die Despoten der Kreatur geworden und fonnen nicht anders, als es meiterhin zu fein. Und für die Gelbitveritandlichkeit ibrer absoluten Monarchie führen fie mobl das uralte Bort der Bibel an: "Füllet die Erde und machet fie euch untertan, und herrichet über Fifche im Meer und über Bogel unter bem Simmel und über alles Getier, das auf Erden friecht."

Much den wirklich Frammen hatte Gott felber die Areatur zu ihren Gu-Ben geleat.

Aber wer fich auf ben Ginn biefes Bortes berufen will, follte logischer weise den borbergebenden Gas nicht

vergessen. Es iteht da: "Und Gott ichuf den Menschen Ihm gum Bilde, jum Bilde Gottes ichuf er ihn."

Der Menich als Ebenbild Gottes ward zum Herrn über die Areatur bestimmt; wenn aber der Mensch ohne Gott, der Menich des "Sündenfalls," fich dazu macht, so gibt es eine grausame Unterdrückung und Qualerei daraus.

Es ist jedoch die selbstverständliche Gewohnheit, ihn als berufenen Berren aller Aräfte und Wefen der Erde anzusehen, schon auf Grund seines Menichfeins. Aber der Begriff Menich umfaßt unendlich viel Entacaengefettes und ift fast unerträglich weit gedehnt, so daß aus diesem Anspruch heraus die Wirklichkeit bald schön, bald abscheulich gestaltet wird, denn der Begriff umfaßt den Eflavenhand. ler ebenjo, wie die Gestalt und Bulle des Seilandes.

Und wir stehen und wundern uns wie es fommt, daß uniere fo hoch gebildete Welt aufeinmal fo icheinbar ploglich mit ihrer Beisheit am Ende ift, und dieses trop der ungeheuerliden Fortschritte b. lest. Jahrzehnte. Aber einer der Hauptsehler, an dem die Zivilisation zusammenbricht, ist einerseits der Gehler des Denkens, eine Berderbung des entgeisterten Berftandes und der andere Sauptfehler ift die Naturferne des Menschen, eine Berderbung des Gefühls. "Und folch eine Menschheit will glücklich fein," fagt M. Anber in seinem Buche "Neues Menschentum," und klagt über den drohenden Untergang. Diefen Sauptfehler seiner Zivilisation fann der weitliche Menich nur schwer begreifen. Es ist ihm selbsweritändliche Boraussebung des Lebens, fich bon Tieren zu nähren, und feine materialistische Biffenicaft hat diefen Aberglauben fleißig unterftiitt, obwohl nun auch ihre verfehlte Eiweiß. theorie längit überholt ift. Celhit wenn man annimmt, ohne Fleisch nicht leben zu können, findet man nichts darin, daß diese Schlachthausfultur unter den abscheulichsten Greueln von Transport und Tötungen vor fich geht, tagtäglich verübt an Millionen von fühlenden Geschöpfen. ist auch nicht das allein. Man hat einen hemmungslosen Raubbau an der Natur getrieben und hat ganze Tierarten völlig ausgerottet. Beifpiel wurde das im Jahre 1741 auf der Beringinsel entdedte Bortentier, welches ein Gewicht bis gu 8000 Pfund hatte, in 25 Jahren wegen feines großen Fleischgehaltes völlig vernichtet. So ftarb auch im Jahre 1914 im zoologischen Garten zu Cincinnati die lette amerifanische Bandertaube, die noch vor fiebzig Jahren den amerikanischen Kontinent

Das Sehnen der Arentur.

In Romer 8, 19 lejen wir: "Denn bas ängitliche Harren der Rreatur wartet auf die Offenbarung der Rinder Gottes." Und wir müffen annehmen, daß die ganze Schöpfung, die burch ben Gunbenfall ber Menichheit in Mitleidenschaft gezogen worden ift, auch teilhaben und wieder befreit werden wird, wenn die Menschheit ihre Gottesfindichaft anerkennen und Chriftus fich unferem Leben in Berrlichfeit offenbaren wird.

Run mag es wohl scheinen, als gebe es gegenwärtig genug wichtige und brennende Fragen, die durche-dacht und zu lösen versucht werden müssen, und es sei keine Zeit und Araft zu erübrigen für das Problem "Menichen und Kreatur," zu viel anderes gehe für den denkenden Men-Und solange Menschen ichen por. leiden, ungablige Scharen von Menichen, mare es Unrecht, fich um Tiere und Pflanzen zu kimmern. wenn wir auf die große Beltenuhr schauen, so much wir wahrnehmen, daß wir or einer ganz be soulde-ren Epoche angiangt find und fich etwas gang beinderes porbereitet. Und es ist die beite Zeit, wenn wir nicht mit der blafenden Welt untergeben wollen jog wir die Wahrheit Gottes erfenng und uns auf die Beit der Dingceinstellen, die uns bevoriteben.

Ichhatte in Diefem Winter die Gelegeneit, mit den Anfichten der berichibenen Maubensrichtungen befant zu werden, und alle stimmen fie biein überein, daß in der nächsten Bitunft eine große Zeitscheide bevoritebe. Und nicht nur alle religiöfen, jondern auch alle politischen Ansichten geben darauf sinaus, daß in der nächsten Jufunft eine große Menderung der Dinge is unferer Belt borgeben wird.

Und wenn wir audi nur in der Beit Iben, von welcher 3efus spricht: "Da wird sich allererst die Not anheben," so wissen wir aber auch aus den Bropheten und laut den Borten uniece Beilandes, daß Er bald nach de großen Triibial in gro-Ber Rraft und Berrlichfeit fommen

Sefus übt uns in dem Gleichnis vom feigenbaum ein ichones Beichen, wran wir es feben werden, wann fig die Erlöfung und die Friebenszeit naht, wo nicht nur zwischen Menis und Menich, sondern in der ganza Schöpfung Gottes wieder Frieen herrichen soll. Denn es heiß "Der Säugling soll seine Luft am Joch der Otter haben und ein Unier Knabe foll Rälber und junge Löwen miteinander treiben." Denn der Löwe wird dann auch Stroh effen.

Und wenn wir heute in allen Ländern sich Tierschutzbereine gründen feben, u. d. einige Leute fich recht viel Miihe geben und Geld opfern, (in letter Zeit hat in Amerika eine Frau zwei Millionen Dollars dazu gegeben), um das Los der Tiere etwas zu erleichtern u. daß die Qual bei der Arbeit und beim Schlachten etwas gemildert werde, und daß die Bahl der Menschen, welche sich vom Fleisch-

The Mennonito Quarterly Review

ezcu.

Millionenscharen überflogen. Im Jahre 1897 kamen die letzten Sammelstücke eines Riesenalks, der damals schon völlig ausgestorben war, auf den naturwissenschaftlichen Sandelsmarkt. Denn diese Unvernunkt und Sabgier des Menschen, der Fleisch und Federn für sich haben wollte, haben den Millionenbestand des Riesenalks innerhalb dreihundert Jahren völlig ausgerottet.

Man fängt Millionen von Geschöpfen in qualvollen Fangeisen und Fallen, um sie totzuschlagen und ihr Fell au verkausen, das nur der Eitelkeit eines mißleiteten Schönheitssinnes und der Kaffgier eines unersättlichen Handelsmarktes gilt. Das Tier
ist den Menschen miest nur eine Sache,
er sühlt sich nicht mehr eingegliedert
in der Ratur, sondern glaubt in seinem menschlichen Dünkel, daß alles
nur da sei, um seinem Raubbau Genüge zu tun. Der Staat schweigt zu
all diesen Grausamkeiten, — auch ihm
ist es Hauptsache geworden, daß Geld
dannt verdient wird. Kirche und
Schule haben sich ebeuso gleichgültig

verhalten, auch sie sind natursern geworden und sehen nur im Menschen ein berechtigtes Geschöpf.

Bas will diese Menschheit eigent-

Barum klagt sie über ihren Untergang, wenn sie nichts anderes als Untergang unter anderen Geschöpfen verbreitet? Entweder denft fie im materialistischen Irrwahn überhaupt nicht mehr nach, oder fie betet firchenfromm, daß ihr der Maffenmord an Millionen bon fühlenden Geichöpfen gesegnet sein und nur immer weiter gelingen möge. Jeder Menich, der noch unbefangen denken fann, muß sich eingestehen, daß hier etwas nicht ftimmt, daß eine furchtbare moralische Gleichgewichtsstörung vorliegt, welche die Belt von heute ins Schwanken bringen muß.

Man wird zu diesem wohl recht flug und gelehrt einwenden, daß die Menschen noch immer Fleisch gegeffen haben und sich die Tierwelt so aut wie möglich zu Rut gemacht bat. Wir dürfen aber auch nicht vergessen, daß die Zeit fich andern und die Menichen von vor einigen Jahrtausenden uns nicht völlig gleich find, befonders da die alten Kulturvölker fich in Mien befanden, und welche Bolfer in gegenwärtiger Zeit nicht einmal gang mit den europäifchen Bolfern gu bergleichen find. Der Mensch des früheren Mittelalters war nach den uns augänglichen Berichten zu schließen anders veranlag: als der heutige, vom Geistigen nich nicht so getrennt, wie wir und im Körperlichen noch nicht so empfindlich.

Die Tiere find brüderliche Mitgeschöpfe, fie machen ihr mighandeltes gegenüber einer entarteten 97 edit Menschheit geltaid, und eine Zivilisation, die das ncht erfaßt, wird und muß zugrunde geben. Es ift gans belanglos und ju allen Bergleichen ungeeignet, was hierin oder in vielen andern eine ferne oder nahe Bergangenheit tat, das n'eiste davon ift unter ber völlig andiren Sachlage von damals überhaupt nicht vergleichbar, und das, was ähnlich der Gegenwart wäre, hat fich auf feinem Raume abgefvielt, mar eine minde Stelle am Rörper ber Belt, fen Ausfas, ber ibren gangen Leib zu eiler kaum noch beilbaren Arankheit enttellt hat, wie in der Gegenwart.

Bir wollen einmal pin den gahl-Iofen ichredlichen Graufmfeiten abfeben, welche die Menichhit von heute Bir wollen an den Tieren periibt. annehmen, dog die Grauamkeiten bald beseitigt werben seis donn noch muß fich jeder Erfichtige fagen, daß eine Menschheit, ie fich fo vermehrt, binnen kurzem garnicht mehr die Nahrung finden kann, venn man die Ernährung des Meichen vorwiegend auf den Fleischgauß fest. Es wird mit der Zeit ichier. werden, daß die Menschen so viele hochitehende Gefchöpfe guichten fonnen, um fie aufzueisen. Der Ginn ber Weltentwicklung ist wirklich greifbar deutlich geworden, aber eine in sich franke Wirtschaft, die auf der Raffgier aufgebaut ift. periteht immer noch nicht, daß es nicht so weitergeben fann. Die Menschheit wird entweder borwiegend aur fleifchlofen Ernahrung übergeben, ober fie mirb fich gegenseitig totichlagen, um Raum au gewinnen. In der fleischlosen Er-

nährung liegt tatsächlich die Lösung der sozialen Frage. Wie will sich ein Bolt auf der Länge ernähren, wenn es das dreifache von dem essen will. was es braucht zu einer menschenwürdigen und feelisch und forperlich gefunden Ernährung. Und nicht nur äußerlich bedeutet die Aufgabe des Tiermordens die Lösung der sogia-Ien Frage, fondern auch innerlich. Eine Menschheit, die das Leben als foldies im Tier wieder achtet, wird auch menschlicher den Menschen gegenüber werden. Durch die bisber gewohnte Gemeinheit am Tiere haben die Besitzenden sich daran gewöht, auch in den von ihnen abhängigen Menichen, den Angestellten und Arbeitern, vielfach nur Biffern im Betrieb und Objekte ihres Rugens zu feben. Die Raturferne im Tierschut wirkt fic weiter gur naturferne den Menfchen gegenüber aus. Gewohnte Moheit. an Tieren ift gur Robeit überhaupt ausgewachsen, ohne daß Staat, Rir. che und Schule begriffen, wo die Quelle diefer Berkommenheit liegt.

Da die fleischliche Ernährung die einzige richtige und menschenwürdige ift, ift inzwischen durch so viele Arbeiter der Sand und des Geiftes ermiefen worden, daß es überflüffig ift, noch eine Diskuffion über ein Broblem zu eröffnen, beffen Löfung durch die Beltentwicklung mit dem Billen der Menfchen oder gegen ihn erzwungen merden mird. Die Schlachthaus. kultur von heute und der Raubbau an allem Lebendigen haben einen Sobepuntt erreicht, der für die Erde nicht mehr tragbar ift. Die Wirtichaft, die darauf gegründet ist, bricht gufammen, weil sie eine Miswirtschaft ist im moralischen und im natürlichen Sinn, weil fie gleichermaffen geiftfern und naturfern und damit menschen-

widrig ift.

Manche geben mir gur Antwort, daß Christus nichts diesbezüglich gelehrt hat, und daß das Christentum gar wenig mit diefer Frage zu fun Und dabei ist doch die Areatur dem Chriften eine Schöpfung, und damit fosste das Wort eine ernste Wirklichkeitsbedeutung haben. Ther merkwürdigerweise gibt es im Chriitentum wenig Gedanken für das, mas neben dem Menichen auf Erden lebt. Ein wahrer Chrift mird fein Tier bewußt guälen; aber was tut er, gerade als Chrift, um es zu verhindern, daß es täglich geschieht? Er glaubt, daß die Erde Gottes ift, er lieft viele Male die Worte Jesu über den Bater, bem auch die Bogel und Biefenblumen der Liebe wert find. -- und fennt diese Welt der Kreatur nicht besser als andere. Die Singeriffenheit ber Bewunderung, die in dem Worte lebt: Much Salomo in aller feiner Herrlichkeit war nicht bekleidet wie eine der Liligen auf zu Felde", hat ihn id mitzureißen ermocht. Und des Paulus geheimnisnster Gedanke non der seufzenden Schöfung hat ihn feine Solidarität mi, ihr gelehrt. Franziskus hat keine Nchfolger gefunden. Barum fühlen die, die i, die Belt

Barum fühlen die, die i, die Belt des Christus gehören wolzn, sich nicht aufgerufen nach dem Liden der Kreatur zu fragen? Drängtes uns nicht als ein unsagdares ernste Problem auf, dessen Sinn noch kufler ist, als der des menschlichen Leiens? Bar es wirklich Albert Schreizer

Die Wunder Gottes.

Der große Rampf mit bem Drachen.

Bon S. B. Jang, Main Centre. †

Die Zeit ift erfüllt. Die Racht ift fo schauerlich finiter. Der Drache riiftet sich aufs allerenergischite zu verlindern, was in den nächsten Tagen bor fich geben foll! - Anftatt in Rom, in goldpolierten, herrlich bergestellten Billas, in Prunt und Pracht ftrobenden und glänzenden Sallen, in einem Palast mit üppigem Grün und mit erhebenden Bogelgefang umgeben, in einem Schloß mit großen erhabenen, steilen Bergklippen als Türwächter. Mit mehreren auserlefenen, berühmten Doctoren gur Bilfe, wird nun der König aller Könige in einem Stalle geboren ju Bethlebem im jüdischen Lande. Arm und elend, nadt u. blog ericeint er nun in einer Böhle, die zum Stallraum mabrend der Volkszählung benutt wurde! Die Luft wird Soton ift unrubia. immer enger. Es wird ihm immer unheimlicher zu Mute. Beil er nicht Milmiffend ift, mich er fich mit bem Borempfinden Fühlen, Ahnen und begnügen. Etwas Großes muß am Anguge sein, so viel ift ihm doch be-

4000 Jahre liegen in der Bergangenheit! Es war ein Kämpfen und Ringen. Doch keine Schlacht war ausschlaggebend, keine Seite hat gesiegt.

Der Schlangentreter tritt auf die Bildfläche ber Erde. Unheimlich wird's der ganzen schaurigen, äußersten, finsteren Unterwelt! -Das Geborenwerden des Allerhöchiten diefer Belt konnte Satan nicht verhindern. Daß das große Ereignis ichon geschehen, mar dem Erzfeinde mohl bewußt. Bo und wann es fich zugetragen, konnte er nicht gut ausfindig machen. Die Berbeißung kannte er. Die besaate den Plat: "Zu" Bethle-bem im jüdischen Lande." — Herodes - Serodes erfor er fich jum Erefutor und in ibm fand er auch einen blutduritigen Berfolger des berheifenen Samens. Die Geschichte ift uns bekannt, wie Berodes die Proflamation eraeben ließ, alle Anablein bis ju 2 Jahren der Umgegend zu Bethlehem und ihren Grenzen ermorden zu laf-Beld ein Beinen und Alagen mird au der Reit die Säufer, Dacher, Gebirge und Taler erfüllt haben! Catan erwägt und überschlägt nicht die Roften um fein Biel gu erreichen; er ruft das Allerareulhafteite, das Ungierlichfte, bas Schenflichfte und Bid-

rigfte, ja, das Monftroöfeste und Schredenhafteite, das Furiofeite, und das Geschmakloseste aus der ganzen Welt, um nur das zu erjagen, wonach er jest schon 4000 Jahre vergeblich gestritten und gerungen. In Bergweiflung und ganglicher Berlegenheit, in Ratlosigkeit und verwikfelter Enge getrieben, wendet Lugifer nun jedes Mittel an seinen jest in die Leiblichkeit sich offenbarenden Feind zu vernichten. Er weiß wohl, Erscheint der verheißene Erlöser erit in Körpergestalt, so ift Er so viel mächtiger im Streit. Daber muß ber König aller Könige und Serr aller Berren fort von der Bildfläche der Erde! - Der Kindermord ift geiche ben, aber Satan verfehlt fein Biel und wird wieder befiegt. - Auf verichiedenster Beife und Art versucht ber Teufel nun gur Beit des Lebens Befu auf Erden den Schlangentreter für feine Sache unschädlich au machen und wenn möglich, zu töten. Als Jesus bom Beifte Gottes in die Bufte geführt wurde um von Satan versucht gu werden, bemiibte fich der Bofewicht Ihn au Fall au bringen. Als Er auf der Zinne des Tempels war, versuchte der Teufel Ihn zu überreden, fich nur hinunterzustürzen und somit seinem Leben ein Ende zu machen. - Die Leute zu Razareth taten dem Satan Sandlangerdienste, indem fie den Berrn Jefus binausführten zu einem Abbange des Kellen und dort Ihn gewaltmäßig binunterstürzen wollten. Der Seiland ging aber unbefangen ohne Anast und Besoranis mitten durch fie hinweg. Denn seine Stun-be, sich von den Menschen greifbar in Bogheit behandeln zu laffen, war noch nicht gefommen.

Der arohe Sturm auf dem See als der Schöpfer forglos auf einem Kissen in einer Ede des Botes schlief. — Vett glaubte Satan sei seine Stunde aesommen Ihn umzubringen, jest könnte er Ihn mit einem Sanditreich, während sein Feind im Schiffe schlief, in die Tiefe des Sees versenken. Welch eine schöne Gelegenheit! Die will er jest auch ausnüten!

Er selbit mit tausenden feiner Dämonen beherrichen den Sturm. Die oberen Luftregionen find seine Bohnftätte.

(Fortsetzung folgt.)

au beten?

Gewöhnlich bedeutet das Christentum für die Gellung gur Kreatur kaum etwas, meistens nichts, weil es fie nicht in den Areis der Berantwortung hineinzieht, welchen die Liebe auf sich nimmt. Der Gläubige an den Bater, dem alles Lebendige intereffant und wefentlich fein mußte, ignoriert tausendmal wie die Anderen die Geschöpfe Gottes und ihr Schid. fal unter der Herrichaft des Menichen, und stellt fich oft mit einer Bleichgültigkeit ihnen gegenüber, als feien es doch recht ichwache Leistungen des Schöpfers, nicht annähernd fo fehr der Kenntnis wert, wie irgend ein Bert des Menschen.

Eingefandt pon B. Kornelfen.

Das Buch.

Als Redakteur der Friedensitimme in Rugland, habe ich recht viel und verschiedene Bücher öffentlich besprochen, und ich bin davon überzeugt, daß auch dieses ein Segenswerf mar. In der Regel wurde, auch von anbern, auf gute Berke aufmerksam acmacht und die befonderen Borginge herausgestrichen. Doch manchmal auch auf die ichwache Seiten folder Buder bingemiesen oder auch direkt por etliden gewarnt. Mandmal haben Berleger mir Bücher gur Besprechung angeboten, die ich aber nicht wünschte, auch folde, die nicht als Schund bezeichnet werden fonnten. Gin Berleger, g. B. von vaterländisch-patriotifchen Büchern bot mir irgenwelche Bücher feines Berlages an. Diefe Bücher konnte man als sittlich rein ansehen, und doch konnte ich nicht mit deutschländisch-patriotischer vielfach auch militärischer sympathisieren. Habe auch hierin weiter nichts getan.

n

te

100

er

0

n,

10

11.

111

[8]

ne

111

68

in

rt.

e.

idi

00

Ich meine, es ift durchaus notwenbig, in diefer Beziehung flarend und anregend zu wirken. Ueberhaupt follten wir nach Ebr. 5, 14 alle mehr oder weniger "genibte Ginne haben, ju unterscheiden Gutes und Bofes." Gewarnt werden muß nicht nur vor den sittlich unanständigen Romanen (Schund) auch bor Morder- und Räubergeschichten (Ariminalromane), sondern besonders auch vor religiösen Schriften, die Irrlehren verbreiten: Abventismus, Ruffellismus, Chriftian Science und andern. Auch in der sogenannten flassischen Literatur findet sich manches, was man unbedingt felbit nicht lefen und feine Rinder nicht lefen laffen follte. Da ift 3. B. ein Schriftsteller mennonitischer Abstammung, Bermann Subermann, ber durch seine Schriften ein Bermögen erworben bat. Sowald nennt ihn in feiner empfehlenswerten Lite-"Subelmann". raturaeschichte Rei den besten Alassikern muß man unter ihren Schriften ein Unterschied ma-Schiller, Goethe und Leffing, haben manches herrliche Wort ge-Schillers "Lied bon der Glotte" follte jeder junge Mensch auswenbig lernen. Aber Schillers "Räuber" kann man nicht mit gutem Gewissen in der Familie vorlesen. Es gibt auch manche driftlichen Schriften, die mehr nur einen driftlichen Anstrich haben.

Um in der Literatur nach oben angeführtem Wort richtig unterscheiden zu können, sollte man viel mehr

allein, dem es einfiel, für die Tiere lefen, als es gewöhnlich geschieht und zu diesem Zwed sich mehr freimachen bon dem schädlichen Einfluß der vie-Ien didleibigen Journale und Beitungen, die neben anderm Schädlichen auch viel koitbare Zeit stehlen.

Berdet ihr Eltern nicht dafür forgen, daß eure Rinder gediegenen, nicht oberflächlichen, driftlichen und bildenden Lefestoff haben, dann wird ber Teufel für folden forgen, der ihre Seele berderben fonn, ober er mird fie und ihre frei Zeit anderweitig in Beschlag nehmen. Ich habe mit meinen Kindern nie Miibe gehabt, fie bon leichtfertiger Gefellichaft gurud zu halten. Es war mir aber auch, als ich noch nicht Buchhändler war immer ernite Gewissenssache, fie mit entsprechendem Leseitoff zu versor-

Jett mache ich noch auf etliche Neuerscheinungen aufmerksam. für unsere Prediger und Mitarbeiter. Mehrenlefe, Berlag, Bern, Schweig. Johannes Barns, 500 Entwürfe für Biblische Unsprachen. Solide arbunden \$1.25. — Der Inhalt diefes Buches enthält mehr als der Titel fagt. Es ist eine volkstümlich gehaltene Somiletif (Lehre von der driftlichen Predigt), verbunden mit einer so bedeutenden Zahl von meistens furgen aber auch manchen ausführlicheren Entwürfen. Der Berfaffer war Lehrer der Bibelichule in Berlin, wo auch verschiedene unserer Prediger ihre Ausbildung erhalten haben. Diefe Schule murde dann in der fcmeren Zeit übergeführt nach Wiedeneit, Rheinland, wo fie auch jest noch ihren Dienst tut. Prediger Warns steht uns als Mennoniten sehr nahe und hat uns feinerzeit in Südrukland befucht. Much ruffifche Brüder der evangelischen Richtung haben dort studiert. In diesem Buche faßt er besonders das zusammen, mas er feine Studenten gesehrt hat, wobei er mehr solche Bedürfnisse berücksichtigt, wie fie in unfern Gemeinden vorherrichend find. Prediger und Mitarbeiter, wie auch folde, die Prediger werden möchten, follten diefes Buch haben und ftudie-

"Mehrenlefe." In demfelben Berlag ericienen fortgefett Blättchen mit Entwürfen, die man bequem in die Taschenbibel legen kann, unter bem genannten Titel. Ungefähr 100 Entmurfe jedes Nahr. Diefe Entwürfe müffen entichieden als fehr gelungen bezeichnet werden. Preis pro Jahraana \$1.00. Gingelne Blätter gur Probe frei.

Es fei mir erlaubt, in diefem 3usammenhang auf etliche neuern gott begnabeten driftlichen Dichter und Erzähler aufmerksam au mochen. Kriftina Ron hat in dieser Zeit, wo der Unglaube und Salbglaube (Rationalismus) in der Literatur folden breiten Raum einnehmen, ihre Gabe, ibre Feder in den Dienst flar evangelifder Daritellung in berichiebenen driftlichen Erzählungen gestellt.

Einen etwas andern Charafter haben die Biider bon dem Schwaben Ernft Schreiner. Gie behandeln vielfach geschichtliche Epochen ober auch Probleme des Glaubens, mobei er es beritebt. die Siegesfraft und bie wohltätigen Birfungen eines Lebens in Christo au malen.

Eine noch nicht alte Schriftitellerin ift Anna Katterfeld, die die bol-

schewistischen Greuel in den Ditfeeprovinzen durchgemacht hat und Bilder aus jener Zeit zeichnet, aber auch andere Stoffe behandelt;

Das Buch ift der hervorragenite und wesentlichste Bildungssattor. Chne das Buch ist auch die Schule nicht benkbar. Manche jungen Leute, auch unter ben Gläubigen, meinen, nur die Schule tann einen Prediger oder Missionar usw. machen. fei Dank für die vielen guten Schulen, die wir haben, Wenn fich aber Sinderniffe für junge Brüder Schwestern in den Beg ftellen, folche au besuchen, so dürfen fie deshalb nicht entmutigt fein. Das Buch fann vieles erfeten.

Wir alle aber, Alte und Junge, müffen lernen, fo lange wir leben. Unfer inwendiges Leben ift nie gang Und grade das Lesen der Schriften von Gott begnadigten Schriftstellern trägt wohl mehr als alles andere dazu bei, daß man innerlich mehr ausreift und gefördert Sch kann einen driftlichen Bruder, der jahraus, jahrein nie ein autes Buch kauft, wenn er auch das Geld dafür fehr wohl hat, einfach nicht verstehen. Und ich glaube, diese Seite ist von den driftlichen Zeitidriften unferes Landes zu wenig gepflegt worden. Berichiedene lehren und so weiter sind eifrig auf dem Plat, durch Schriften ibre Infichten zu verbreiten. Ich achte, das Buch ift für den inwendigen Menschen das, was das Brot für den Leib ift.

Mission

A. Aröfer.

Rai Chow, Sopei, China, den 16. August 1932.

Teure Geschwister im Berrn! Ein Gruß des Friedens im Ramen des Berrn!

3war gehen die Tage und Jahre fcmell vorbei, und doch scheint es ichon lange, feit wir das Vorrecht hatten, unter den lieben Geschwistern zu verweilen, und mit so vielen in der Gemeinschaft und Berkehr mit dem Berrn gemeinsam gesegnet zu wer-Wenn es in der Arbeit envas Paufen gibt, da fommen Gehnen und Berlangen nach jener Gemeinschaft Aber es ermutigt uns doch in der Arbeit zu miffen, daß viele treue Rinder Gottes für uns beten. Diefes gibt uns nicht mur Mut. fondern wir glauben feit, daß diefe Gebete bor dem Throne Gottes Erhörung finden!

Drei Jahre waren wir ununterbrochen wieder an der Arbeit gewesen und nun follten wir aber etwas Ruhe haben und Bechiel. Bir gingen nach Beitaiho gur Meereskiifte. Sier ift die Commerbite viel erträglicher, u. die Natur wunderschön. Aber was wir noch am meisten schätzen ift die Gemeinschaft mit andern Missionaren. 3mei Bibelkonferengen von gehn und zwanzig Tagen durften wir beiwohnen. Also wir haben viel geistlichen Segen genoffen. Bir fühlen uns gestärft und werden nur in einigen Tagen gurudgehen und aufs Reue unfere Arbeit aufnehmen. Bitte gedenkt unfer und des Berrn Arbeit hier in Guren Gebeten! (3a Ed.)

Berglich grüßend,

S. J. und Maria Braun.

Mahbubnagar, Decean, India den 10. August 1932.

Lieber Br. Reufeld!

Unfern besten Dank für Deinen Brief mit einliegenden \$5.00, ben wir mit der letten auswärtigen Poft erhielten. Unbei eine Beideinigung.

Es find 8 Jahre, feit ich bei Euch mit Br. C. Unrub in Winnipeg poribrach, und unfre Ferien waren letten Märs wieder fällig, doch wir überlegten es uns und entichloffen uns, noch ein meiteres Sahr hier au bleiben, so daß wir im nächsten Frühjahr unfre Gerien nehmen wollen. Doch jett ift noch wieder etwas berein gefommen. Unfere Gesellichaft schreibt uns, daß fie für diefes finazielle Jahr, welches Ende April schließt, fein Geld für Reifen haben, und fomit foll unfere Reife bis in den Mai-Monat verichoben werden. Das ift aber die heißeste Beit, und durchs rote Meer in der Zeit reisen, ift nicht ratfam. Co wiffen wir nicht, wann wir unfere Ferien werden antreten fönnen.

Mit brüderlichem Gruß, 3. A. u. Anna Penner.

Anragefaßte Miffionenadrichten (3. B. Epp, Seston, Kanfas.) Zur tägliden Tankfagung und Fürbitte empfohlen.

Guropa.

Unfer erites und vornehmites Gebet hier follte dieses sein, daß die etwa 75 Millionen Protestantische Christen bort recht ernitlich ihren großen Unteil an der Evangelisierung der Belt nehmen möchten.

Dentichland: Bittet für die 3ugend, daß sie nicht mitgeriffen werden mit dem atheistischen Strom. 80% der Studenten entfernen sich von der Rirche. Es find 6 Millionen Rommuniften in Deutschland. Go viele find nicht einmal in Rugland. Und doch werden die Kirchen wieder mehr besucht, besonders die Freifirchen.

Spanien: Die Jesuiten find bes Landes verwiesen morden, und die Kontrolle über die Landesschulen ist den Katholiken abgenommen worden, Sier ift jest die großartigite Gelegenheit für Evangelisation im ganzen Lande. Betet für einheimische Evan-

Muffand: Die Jugend wird ftark im Atheismus belehrt. Gedenket der "Gideons" Berbande, beren Biel es ift, diesem Atheismus entgegen zu arbeiten; mobei fie ihre Freiheit und ihr Leben auf's Smiel feten. "Gideons" arbeiten auch unter den Millionen Ruffifcher Flüchtlinge in vielen Ländern.

Die Märthrerkirche Ruflands und die Ausbreitung des Evangeliums trot aller Biderwärtigkeiten follte in unfer tägliches Webet eingeschlossen fein! 30h. 10, 28.

Teure Freunde!

Bin gerade für ein paar Tage nach Sause gekommen, ebe ich wieder in die volle Arbeit eintreten werde. Mir war es vergönnt, in den letten Tagen unter anderem auch viele mennonitische Gemeinden im Interesse ber Northern Bible Societn au befuchen.

Bir leben in einer Beit, die bofe ift, die aber auch Leute benötigt, auf die Gott fich in Seinem Berte berlassen kann. Der beständige richtige Gebrauch des Wortes Gottes zeigt uns dieses. Es zeigt uns des Herrn Auftrag an uns und wie viele lieber den Märthertod gestorben sind, als dass sie aussichen, Gottes Wort zu verbreiten.

Die Belden der Bibel bilden eine Gruppe von Perlen, folche, die man nirgens anderswo feben fann. Gie alle schöpften aus den Tiefen der ewigen Liebe, und waren deshalb auch bereit, für diese in den Tod au geben. Paulus wurde in Rom getötet, Johannes gemartert und in die Berbannung geschickt, Jakobus murde bon einer Festungszinne hinuntergefturtt, Simon Belotes wurde in Berfien getötet, wo auch Judas zu Tode gemartert wurde. Matthäus wurde von einem Böbel in Abessinien umgebracht. Thomas ift in Coromandel getotet worden. Philippus murde in Sierapolis an einen Pfeiler erhängt, Andreas in Patraco gefrenzigt und Jakobus der Jüngere in Afien. Golche Leute, die fich ihrer Aufgabe bewußt waren, konnte d. Berr für Gein Bert gebrauchen. Bit es nicht Gnade, daß auch wir in die Arbeit der Berbreitung des Wortes Gottes eintreten Bährend die Berke mander berümter Schriftsteller in den Bücherichränken verkommen, wird die Bibel jedes Jahr in neue Sprachen überfett, gewinnt mehr Anhanger und übt einen größeren Ginfluß aus. Lakt uns das Wort Gottes verbreiten und ihm den Plat in der Familie einräumen, den es haben follte. Dann wird noch manche Familie durch den unerforschlichen Reichtum Christi dahingebracht werden, daß sie am Schlusse der Wanderschaft vollzählig oben vertreten sein wird. Benen C. Poole. Boardman.

Unfere Miffion anf Java und Sumatra.

Miffionar Joh. Alaffen, der den in den letten Jahren aus der Molotichna Eingewanderten in guter Erinnerung fein wird, und der lange Beit auf Java als Missionar arbeitete und gegenwärtig als Miffionsprediger tätig ift, ichidte mir ben letten Bölländischen Taufgefinnten Miffionsgesellichaft zu. Diese Missionsgesellschaft unterhält, wie die mennonitische Mission befount. in Ditindien, auf Java und Gumatra. Bis jum Kriege famen die allermeisten Mittel aus den Gemeinden in Rugland. Rach dem Ausbruche des Arieges hatte diefe Miffion eine ichmere Arifis durchzumachen. da die Spenden aus den ruflandiichen Gemeinden ausblieben. - ausbleiben mußten-und es fehr ichwer war, während und nach der Kriegszeit neue Quellen zu finden und fliegend zu machen.

Der Missionsbericht zeigt, dass auf Java im Jahre 1931 — 158 Seelen getauft und in die Gemeinden aufgenommen wurden. — Dort bestehen drei Gruppen von Christengemeinden:

1. Station Redoeng Pendjalin. Missionar J. Hübert.

2. Station Margaredja und Donorodjo. Missionar N. Thießen.

3. Station Relot, Roedos. Rajoeapol und Pati. Wiffionar D. Schmitt.

Die Zahl der einheimischen Prediger-Selser beträgt 15. — Die Zahl der Gemeindeglieder in allen Gruppen: männlich 923, weibl. 1033, in Allem 1956.

In 5 Standardichulen und 15 Volksschulen werden unterrichtet 1217 männl. und 556 weibl., in Allem 1773 Kinder.

Im Berichtsjahre kamen ein an Spenden und Legaten aus Holland, Deutschland, Polen, Schweiz und Frankreich 41, 481 Gulden. Die Ausgaben betrugen 40, 724 Gulden.

Der Bericht zeigt, daß die Mission eine große medizinische Sisstätigseit entwiselt. Es besteht ein Kranfenhaus und drei Silfstrankenhäuser mit 2 europäischen und 2 einheimischen Aerzten, 2 europäischen und 71 einheimischen Ppsearen und Pfsearinnen. In den Kranfenhäusern wurden 2436 Patienten behandelt und 319 Operationen ausgesührt. Die Jahl der auf den Missionsittationen ärztliche Hispe Suchenden ist sehr groß, sie übersteigt die Jahl 50 000

Auf Sumatra leitet der Missionar de Aleine die Arbeit, die ausichlicklich von einheimischen Predigern und deren Selsern getan wird. Ueber diese Arbeit folgt im Anschlußein Bericht von J. Alassen. Dieserschreibt in einem Privatbriese, daß drei seiner erwachenen Ainder sich für den Missionist worbereiten und daß am 24. Juli zwei Brüder auf St. Christona für die Missionsarbeit eingesegnet wurden, die nach einer weitern Borbildung in Solland auf das Missionsseld auf Java ausgesandt werden sollen.

S. B. Jang.

Renefte Radridten von Sumatra.

Nach einem Briefe, den Schwester Rachtigal von Frau Missionar de Kleine auf Sumatra erhalten hat, möchte ich den Missionarsfreunden folgendes mitteilen:

Auf der Miffionsitation Pakantan hat sich äußerlich nicht viel verändert. Dagegen ist das Dorf Botatoras (diefes ift mir noch gut in Erinnerung, Br. Nachtigal mit mir, als ich in Pakantan war, einige Mal dorthin ging) im vergangenen Jahre burch einen Brand ganglich bernichtet worden. Bie durch ein Bunder blieb das Christendorf verschont von dem Feuer, das nur genau bis zu den Bäufern der Chriften fam. Auf viele Christen machte diese offensichtliche Bewahrung einen tiefen Gindrud. Roch am selben Abend nach dem Brande murde in der Rirche gu Pafantan ein Dankgottesdienst gehalten, in welchem auch ein bataficher Polizeiführer, der mit feinen Mannichaften gekommen war, geiprochen

Die Christen in Pakantan freuen sich immer, wenn Missionar de Kleine dorthin konunt. Sie haben dann viel zu fragen und manches zu wünslichen

Das Krankenhaus und die Schule zu Pakantan machen dem Missionar viel Sorge. Erstens, weil die Regierung dasselbe nicht mehr unterstützen will, da der alte, treue Jonathan, so wie auch dessen Gehilfe nicht im Besitze der vorgeschriebenen Beugnisse sind, und die Schule, weil

die Mohammedaner rechts am Eingange des Dorfes eine große Schule gebaut haben, mit der Absicht, die Schüler aus der Missionsschule für sich zu bekommen. Leider ist es den Mohammedanern schon gelungen, etwa die Hälfte der Ainder von unserer Schule wegzuziehen. Ob es ihnen gelingen wird, unsere Missionsschule ganz zu zerstören? Der Herr wolle es in Gnaden verhüten!

In Moeara-Sipongai arbeitet imer noch der alte, immer freundliche Selfer Ephraim. Im Orte selbst wohnen jest nur noch zwei Christensamtlien. Zu Ephraims Arbeitsfelde gehört auch noch Benjagrahan, wo Missionar de Kleine im April mit dem Selfer zusammen die dortigen Christen besucht und sie mit dem Abendmahl bedient hat.

In Rota - Nopan ift 3. 3t. eine schöne, kleine Gemeinde. Dadurch, daß einige Angestellte im Regierungsbureau und bon der Polizei Chriften find, ift die Gemeinde augenblicklich nicht nur gewachsen, sondern auch sehr rührig und lebendig. In allem Ernft bentt fie baran, der geldfnappen Zeit ein eigenes Kirchlein zu bauen. Am erften Pfingsttage wollte Br. de Aleine dorthin reifen, um Miffionsfest gu feiern. Auch die Chriften von Bakantan, Bonan-Dolok und andere wollten dorthin kommen. Bon foldem Cifer der Chriften hören gu dürfen, tut einem wohl und stimmt zu dantbarer Freude. Das find hoffnungsstärkende Lichtblide in unserer schweren, ernften Beit.

Bur Christengemeinde in Soetanagodana gehören nur arme, bescheidene Leute, die aber rührend anhänglich sind. Welche eine danktare Freude leuchtete aus aller Augen, als an Weihnachten die Kinder mit den von den holländischen Wissionsfreunden geschickten Jäcken und Söschen beschenkt murden!

Ganz besondere Freude hat Missionar de Kleine an der Gemeinde in Bonan-Dolok, wo der Evangelist Amanuel arbeitet, der es in außergewöhnlicher Weise versteht, die Gemeinden zu seiten. Auch herrscht in seiner Gemeinde, die doch nur aus Todanesen besteht, eine solche Zucht und Ordnung, daß es eine Lust ist, dieselbe zu sehen. Wenn er noch sünger wäre, würde Br. de Kleine ihn wohl zum Paditakurius vorschlagen; aber nun geht das nicht mehr.

Mit dem Bau der Kirche in Sihe peng — nicht Kota-Ropan, wie es irrtümlich im letten Berichte steht — wird man hoffentlich in diesen Jahr fertig. Unter Dach ift sie bereits. Die Gemeinde dort ist etwas schwierig zu behandeln, weil dort Tobanesen aus allen Teilen des Bataklandes zusammengewürfelt sind u. sich aneinander gewöhnen müssen. Aber das Werk geht, gottlob! voran.

In Peniaboengan wohnen au unserem Leidwesen nicht mehr viel Christen. Ihr Goeroe, d. h. Selser, ist Jacharias Djasahata, von dem wir schon einige Mal Berichte erhalten haben. Sein Dienst an den wenigen Juridgebliebenen und unter der mohantmedanischen Bevölkerung ist nicht leicht. Bir wollen seiner und der anderen Selser und Evangelisten, ganz besonders auch Br. und Schw. de Kleine sürbit-

tend gebenken und den Herrn bitten, daß Er sie alle in ihrer Arbeit segnen und mit Kraft aus der Höhe ausrüsten wolle.

Mit der freundlichen Bitte an alle Missionsfreunde, doch unsere Missionsarbeit auf Java und Sumatra nicht vergessen zu wollen, grüßt Euch alle,

Guer Missionar Joh. Massen. Heilbronn, Gartenstraße 55.

Rorrespondenzen

Rosthern, Sast. den 9. September 1932.

Bur Beachtung.

Unsere Silfsarbeit in Rußland stock. Einerseits liegen die Sindernisse in Rußland, wo man ungeheure Zölle auf die Silfspakete legte; dann kindigte die Firma Tiek in Berlin den Kontrak mit der Sowjettregierung; und hier ist Erntezeit und jedemann ist sehr beschäftigt. In Rußland aber werden die Berhältnisse immer schwerer und wir haben Briefe, in denen es heißt, daß die Teuerung noch größer sei, als in den Jahren 1921 und 1922. Biele Leute sterben vor Hunger.

Aus Erfahrung weiß ich, daß unfer Volk in Amerika nicht befonders aufgemuntert zu werden braucht, seine ganze Kraft daran zu setzen, um der Hungersnot so viel wie möglich

zu steuern.

Ich möchte nun in Folgendem furz barlegen, wie wir in Zufunft helfen können:

Br. Unruh hat mit den Sachwaltern des Torgfin selbst verhandelt, und man hat sich auf folgenden Beggeeinigt: das Geld und die Bestellungen werden durch eine Bank in Berlin an die Bank in Moskau überwiesen.

Es wird von hieraus, bzw. von Berlin aus, beitimmt, welche Sachen an die Bedirrftigen gesandt werden follen.

Man wird eine Liste von Typenpaketen ausstellen und veröffentlichen, damit man wählen kann, was man an die Bedürstigen senden möchte. Man sollte aber mit Einsendung von Spenden nicht warten dis die Liste veröfsentlicht wird.

Die Abressen werden in Berlin auf Zettel geschrieben, fertig zum aufkleben auf die Pakete.

Die Torgfinverwaltung garantiert, daß die Pakete gut ankommen.

Es ist besonders auch zu betonen, daß Br. Unruh, wie in allen Silfsarbeiten, so auch in dieser, die besten Verbindungen in Berlin hat und dieselben für das Silfswerk verwendet.

Bie oben erwähnt, follen die Pakete von Moskau aus an die verschiedenen Abressen gefandt werden. Diese Einrichtung ist getrossen, weil in manchen Fällen die Zorgsinläden in kleineren und auch in einigen größeren Städten sast leer waren, als die Bestellung ankamen, und die Bedürftigen konnten nicht die Sachen erhalten, die sie berauchten. Beispielsweise wurde jemand gezwungen sechs Heringe anstatt Wehl, Keis, usw. zu nehmen.

Auf Anraten verantwortlicher Perfonen in Berlin versucht Br. Unruh aber auch wieder einen Weg zu finden, Pakete von Deutschland aus zu senden. Das Nähere hierüber wird später bekannt gegeben werden.

Wir freuen uns, daß sich wieder Bege zeigen, wie man helfen kann. Möchten wir doch auch in Zukunft Mittel erhalten, mit denen wir helfen können.

Lasset uns Gutes tun und nicht müde werden!

David Töws.

Lifte ber Spenden für Silfeleiftung in Hufiland für August 1932.

August 1. J. Büdert, Tsler \$9.00; J. Hunk, Blaine Lake \$10.00; J. B. Dud, Winkler \$5.00; d. J. G. Rempel, Langham \$7.20.

Angust 2. G. J. Thielmann, Sepburn \$7.00; Kath. Dud, Pincher Station \$5.00; J. Leffemann, Aberdeen \$4.00; S. Rempel, Didsburn \$2.00.

August 3. J. Wiebe. Langham \$5.; B. A. Düd, Whitewarter \$11.00; J. D. Görben, St. Unne \$6.00; J. J. Alassen, Coaldale \$6.00; D. B. Litke, Dalmeny \$8.00; A. J. Martens, Mussel Lake \$7.00; B. B. Friesen, Swift Current \$3.00; R. B. Hedekopp, Plum Coulce \$2.00; d. J. B. Dud, Pincher Station, vom Opsertag \$4.25.

Angust 4. Ein Freund, Altona \$1.00; Friedensheim Mähverein, Beechn, d. B. S. Nidel \$16.32; Pleafant Point und Dundurn Gemeinden, d. S. S. Alassen, Dundurn \$18.00; S. S. Alassen, Dundurn \$10.00; A. Kröger, Stranrear \$3.25; G. R. Fait, Beechn \$1.00; S. Heidebrecht, Big Prairie \$11.50; S. Hanzen, Gem \$3.00.

August 5. d. B. B. Janz, Coaldale (Opfertag) \$40.00; J. Biens, Lacombe \$1.00; F. J. Schellenberg, Aberdeen \$6.00; d. J. D. Ridel, Lymburn \$4.10; M. Berg, Rinette \$7.00; B. H. Grundurn \$3.00; J. D. Friesen, Dundurn \$3.00; J. R. Klassen, Glenbush \$2.00; d. K. Epp, Bussen, Gussen, Sugar \$4.74; H. Koop, Gustar \$4.74; H. Koop,

Jordan \$5.50.

ß,

11

6.

t.

fe

in

in

ie

16

ife

h.

Anguft 6. Marg. Biebe, Binnipeg \$3.00; d. A. Sawatty, Valmoral (Opfertag) \$9.00; S. Beife, Bug. \$11.40; 3. Bergert, Winnipeg \$22 .-80; A. Areus, Winnipeg \$11.40; 3. Forich, Winnipeg \$13.00: Rath. Alassen, Coaldale \$10.00: R. P. Hübner, Sawarden \$10.00; J. S. Janzen, Gretna \$6.00; Kath. Quiring, Regina \$5.00; P. C. Epp, d. A. Alassen, S. Sawakin, Langham \$10.00: Vilot Butte \$8.50; Dundurn \$8.00: Mary Kajborf, Bineland \$5.30: A. Wittman, Serbert 4.25: — Winkler \$1.00; P. A. Alaisen, Roithern \$5.00.

Angnst 8. J. Görzen, Rosthern \$5.00; Frieda Wedel, Goessel \$16.-50; Frau Marg. Esau, Davis \$10.; J. Biens, Beechy \$10.00; S. K. Martens, Blumenhof \$5.00; S. Epp, Dalmeny, \$3.00; Sara B. Rempel, Banaman \$2.20; S. E. Kenner, Lawson 50c.; d. R. R. Dod. Rosemary \$2.50; — Rosthern \$15.00.

Angust 9. G. Schellenberg, Sigh Bluff \$3.00:Elisabeth Thießen, Saskatoon \$15.00.

Angust 10. Capeland Sonntagsichule, Main Centre, d. J. R. Klassen

\$9.07; Glenlea Sonntagsschule, d. P. Friesen St. Agathe \$8.00; J. P. Bargen, Gilron \$12.30; L. Adrian, Coaldale \$8.50; Katie Martens, Watrous, \$5.00; J. J. Töws, Alexander \$3.65.

August 11. Schönwieser Gemeinde, Winnipeg d. J. J. Schuld \$33.79; J. Lepp, Dalmenn \$45.00; K. K. Renspel, Gretna \$3.00; J. J. Wiebe, Beatrice \$25.00; B. S. Unruh, Indian Sead \$5.00; B. Reuseld, Main Centre \$5.00.

Anguit 12. d. Pe. Siebner, Manfair \$3.75; J. F. Töws, Dunnville \$2.00; Leamington Gruppe, d. C. Thiehen \$53.14; S. A. Barkentin, Ninga \$2.00; J. D. Peters, Baldbeim \$7.00; G. A. Neufeld, Bemblen \$12.00; S. Bergmann, Elbow \$5.00; J. Goohen, Blumenhof \$5.5; S. Penner, Acme \$10.00; C. J. Ball, Great Deer \$11.00; J. J. Rlassen, Castbroof \$5.00; A. Ediger, Kitchener \$5.00.

August 13. P. S. Fröse, Bossevain \$10.50; Ag. Löwen, Alexander \$5.50; J. Brauer, Coaldale \$5.00; G. Rempel, Altona \$4.00; E. Fait, Sague \$10.00.

Sague \$10.00.

**Muguit 15. Bom Opfertag der Bruderfeld Kirche, Waldheim, d. K. K. Siemens \$56.71; d. K. Dick, Pelec Feland \$3.77; d. D. Petfau, Ordow gefammelt auf einem Pichnick \$8.00; D. Klassen, Ordow \$6.00; G. K. Epp, Winnipeg \$5.00; B. D. Friesen, Coaldale \$6.00; G. G. Thieken, Weamfulle \$6.00; G. K. Reussen, Waterloo \$38.75; F. K. Alassen, Cabri \$5.00; K. K. Epp, Saulen \$5.00.

bri \$5.00; K. F. Epv, Sauley \$5.00. Angust 16. S. Bieler, Rotthern \$10.00; G. Sarder, Dundurn \$5.84; G. Rogalsky, McAuley \$10.00; M. Dyd, Whitewater \$5.00; A. P. Samm, Countess \$2.00.

August 17. J. Faft, Newton Siding \$16.92; d. J. Alassen, Coaldale \$11.; d. Hanzen, Coaldale \$11.; d. d. S. Gept, Sansen, Coaldale \$11.; d. d. s. Gept, Sansen, S. Go.; J. Baldali, Jsle Rierre \$5.00; A. J. Bilms, Nobesford, \$5.00; A. J. Benfeld, Didsburn \$10.00; d. G. B. Schmidt, Chinoof \$5.00; d. G. B. Schuld, Smitt Current \$5.00.

August 18. Rähverein, Whitewater d. A. Spie 1828.00: d. A. A. Friesen, Enebrow \$8.00; S. Friesen, Sastatoon \$5.00; A. H. Penner, Moland \$15.00: A. A. Banun, Coaldale \$5.50; Erlös vom Verfauf des Büchleins, Aus meinem Leben" Fast, auf der Konferenz zu Laird \$20.15: A. B. Redesop, Plum Coulce \$5.00; Jugendverein, Glenbush \$4.14.

Ang. 19. b. B. B. Beters, Glenb. \$1.00; b. A. A. Enns, Kairbolme gefammelt auf einem Kinderfest \$3.52; B. A. Dud, Tofield \$5.00.

Muguit 20. B. Alassen, Regina \$10.00; Velena Braun, Winniveg \$6.00; Tina Göt, Saskatoon \$5.00; G. Göt, Dalmenn \$5.00; J. Friesen, Reinselb \$5.00; Tina Reimer, Victoria \$20.00; J. Riesen, Gem \$5.00; Maria Kröger, Morris \$5.00. Muguit 22. d. J. Epp, Port Ro-

Muanit 22. d. A. Epp. Port Rowan \$11.90; Maria Cornies. Coaldale \$9.00; A. A. Hanzen, Chortis \$5.00; d. A. Fröie, Alecfeld \$3.;
— Lena, \$2.00; d. G. Warkentin, Swift Current \$5.00; d. P. A. Düd, Oaf Bluff \$2.60.

August 23. B. Klassen, Rosthern \$5.00; S. J. Spp, Riverville \$20.00; S. S. Benner, Parrow \$5,00; J. A. Kröger, Sanley \$20.00.

Anguit 24. Ag. Alassen, Baterloo \$8.00; A. Janzen, Bincland \$5.00; R. R. Reters, Sanlen \$5.00.

N. Refers, Sanley \$5.00. August 25. d. A. Janzen, Fleming \$2.86; J. D. Friesen, Grünthal \$5.; J. Fröse, Manson \$5.00.

August 26. d. P. Unger, Provost \$6.45; F. S. Schwidt, Coaldale \$10.; S. Friesen, Aitchener \$10.00; R. S. Pauls, Glenbush \$6.00; P. P. Rachtigal, Sephurn \$3.00.

Angnit 27. A. Biebe, Beatrice \$16.00; Therefe Reimer, Sardis \$3.20; G. Lohrenz, Lydiatt \$3.00; B. A. Unger, Great Deer \$3.00; D. M. Thielmann, Glenfide \$3.00; D. A. Sawatsh, Sunnyslope \$6.25; d. A. Epp, Eigenheim, bei Roithern \$15.00

August 29. 3. Martens, Crewfoot \$5.00; D. Kötfer, Steinbach \$5.00; D. 3. Pankras, Coaldale \$5.00; Dr. Neufeld, Winnipea \$10.00; Selena Vidert, Binnipea \$5.00; Tina Keters, Binnipea \$4.50; Anna Falk, Binnipea \$5.00; Käthe Dud, Wya. \$5.00; Anna Janzen, Binnipea \$3.; Sufanna Kenner, Binnipea \$10.00.

Angnit 30. B. Subermann, Moithern \$2.00; A. B. Wiens, Ofborne \$10.00; A. A. Boat, Steinbach \$5.; A. Zöwen, Herichel \$5.00.

Angnit 31. A. B. Dyd. Rewton

Mugust 31. A. B. Dyd. Rewton Siding \$25.00; G. Boschmann, Springwater \$7.00; J. J. Enns. Coaldale \$6.00; K. J. Aröfer, Madlin \$5.00. Total: \$1556.93.

Canadian Mennonite Board of Colonization

Roithern, Gast.

Befanntmachung.

Das Direktorium der Serberter Bibelicule, Sask., macht noch einmal bekannt, daß der Unterricht in benannter Schule für den kommenden Winter 1932—33 wieder aufgenommen wird. Es wird in zwei Klaken gearbeitet werden. Da Br. B. K. Beitvater nicht hier ift, fo ift Br. Nak. K. Redekop, Main Centre, vom Direktorium als Lehrer angestellt worden. Möge Gott unsere Arbeit seanen!

Das Schulgeld, Koftgeld u. Raum im Internat follen ftatt \$12.00, wie früher bekanntgegeben, nur \$10.00 monatlich betragen. Diefes gilt verfuchsweife bis Weihnachten: follte es dann notwendig sein, so mögen auch Beränderungen gemacht werden. Die Berabsehung des Koitgeldes ist durch die freundliche Unterftützung bon feiten ber Schulfreunde möglich gemacht. Von benonnten \$10.00 müssen menigitens \$4.00 in bar gezahlt werden; ber Reit von \$6.00 fann auch in Produkten geliefert werden (Nartoffeln ausgeschloffen). Räberes darüber mare zu erfahren beim Kaffierer ber Schule, Br. B. F. Rebefopp, Berbert.

Der Unterricht foll, so Gott will, am 31. Oft. beginnen; sollte darin aber eine Beränderung getroffen werden, so wird die Bekanntmachung erfolgen.

Anmeldungen und Anfragen richte man an Lehrer Beinr. Regehr, Herbert, Box 74.

Befanntmadjung.

Die Blumenorter Gemeinde gebenkt, so der Herr will, am 25. September ihr Erntedank- und Missionsfest in Reinland zu feiern. Gäste sollen uns herzlich willkommen sein.

3m Auftrage

P. A. Rempel.

Steinbad, Dan.

den 1. September 1932.

Witwe P. B. Schmidt ist schon über 2 Monate recht leident. Benn sie noch einmal so viel zu Kräften konunt, daß sie eine Operation aushalten kann, will sie es wagen, diesen Schritt zu tun. Zur Zeit steht sie unter Behandlung von Dr. B. P. Reuseld.

Lehrer S. S. Ewert hielt hier einen wohl durchdachten Bortrag über die Mennoniten. Wie der alte Pionier-Lehrer von Gretna noch so etwas leisten kann ist trop seines Alters bewunderungswert.

(3. (3. St.

Litit, Ba., 6. Ceptember 1932.

Wes das Herz voll, des geht der ber Mund über! Go geht's auch mir. und alfo muß ich erzählen, wie es uns hier geht. Man lieft so selten etwas bon unferem Säuflein ruftl. Mennoniten hier aus Ra., V. St. Auf wirt-ichaftlichem Gebiet geht's uns hier wohl ganz erträglich. Anders ist's hier auf geistig-gemeinschaftlichem Gebiet. Da happerts bei uns. Judem find die Entfernungen groß bon einem jum andern. Bir haben hier eine Kirche jur Berffigung gestellt befommen, wo wir alle 2. Sonntag uns versammeln unter dem Schalle des Wortes Gottes, Br. Joh. Willms dient mit dem Worte. Dann haben wir Conntagsichule für Rinder und Große. Berfuchen auch einen Chor gu bilden unter der Leitung bon Br. 28. Ewert, er ift Meifter im Spielen des Maviers, welches wir in der Rirde haben. Aber so wie es nun einmal ift, wir find getrennt durch "Fencen," welche beißen: Brüdergemeinde und Kirchengemeinde. Gelodert wurde diefe Fence ichon einmal durch Br. P. Penner von Texas und nun noch von Welt. Br. Jacob S. Jangen, Ontario. Es ist mahr, wie er fagte, daß wir nicht zwei Richtungen find, fondern eine Richtung getrennt durch die Formen. Es fonnte aber trot ber Formen ein gutes Rusammenarbeiten fein bei ber richtigen Stellung. Br. Janzen hat uns 8 Tage mit bem Marte Gottes acdient. Röftliche Bahrheiten find uns nabe gelegt worden und erflärt. Manche Borurteile find geichwunden und andre werden vielleicht noch schwinden. Ja es ist fo, wie Br. Janzen fagte, am Conntag werden wir Gedient von Gott und am Berktage da beginnt unfer Dienft an Gott. O wie traurig ist es doch oft, wenn am Sonntage große Borte geredet werden von: dienen, tragen in Geduld, Frieden, lieben, beiligen ufm. und das Gegenteil ausgefabt wird! Ra es kommt drauf an, eine frei Perfönlichkeit durch Chrifti zu werden, und es burch ben Wandel zu zeigen. Oder wie wichtig ift es, unser Christentum nicht abhänig zu machen bon unfern geweiligen Gefühlen ober

Die Mennonitifche Runbichan

Berausgegeben von bem Runbichan Bubl, Soufe Binnipeg, Danitoba

Derman G. Renfelb, Direttor u. Chitor

Erfcheint jeben Dittwoch

Abonnementspreis für bas Jahr bei Borausbegahlung: Bufammen mit bem Chriftlichen \$1.25 Jugenbfreund Für Gub-Umerifa und Europa Bufammen mit bem Chriftlichen Jugenbfreund \$2.25 Bei Abreffenveranberung gebe man \$2.25 auch bie alte Abreffe an.

Alle Rorrefponbengen nub Wefchafts. briefe richte man an:

Rundschau Publishing House 672 Arlington St. Winnipeg, Man., Canada.

Entered at Winnipeg Post Office as second-class matter.

Aurze Befanntmachungen

muffen Connabend und Anzeigen fpateftene Montag morgen für die nächste Musaabe einlaufen.

fünftlich hervorgerufenen Wefühlen. Rein, sondern gang aus freient bemußtem Billen uns ihm ausliefern. Sente fo ihr feine Stimme horet . . . Wer da will der komme und trinke das Baffer des Lebens umfonft! Rufen auch wir aus: "Es ist gewißlich wahr und ein teuer wertes Wort, daß Chriftus Jefus gefommen ift zu fuchen und selig zu machen das verlo-ren ist." Saben wir gewollt! Ober wird er fagen muffen: "Wie oft habe ich euch versammeln wollen wie eine Behne ihre Rüchlein versammelt unter ihre Flügel und ihr habt nicht ge-

Durch die Gnade Gottes entichlof. fen fich 9 Personen, fich taufen gu laffen, und fich fo der Gemeinde anguichließen. Ob fie Glieder am Leibe Christi geworden find? Bir glauben Conntag den 4. Cept. murde bann Tauffest gefeiert und nach einer Paufe das Seilige Abendmahl ausgeteilt. 3d glaube, wir find alle reich. lich gesegnet worden! 3a der Berr hat Großes an uns getan, des find mirfröhlich!

Run ich glaube, förperlich haben wir Br. Janzen etwas zu viel zugemutet. In folden Studen find wir etwas zu egvistisch und unvernünfig. Da wird Schweiter Jangen uns ficher nicht loben. Bir hoffen aber, fie wird mit liebender Sand ausgleichen, mas wir verdorben haben. Wir beten, und Gott wird ibn ftarten. Br. Jangen ift der Meinung, er habe die beite Frau, ba ift feine Frau auch ficher ber Meinung, fie habe den besten Mann; und also wird fie versteben, wenn wir fagen: "Ein jeder wollte von ihm baben, wie er friegen fonnte." wünschen, wirkonnten ihn öfter in unfrer Mitte haben oder aunch imer, Mein aber das geht ja nun nicht. Bericht ist lang geworden. Ich schlie-Be und wünsche nur, alle möchten fo reich gesegnete Stunden haben, wie wir sie verlebt haben.

In Liebe

Frau Agnes Bieler.

Bericht von Tanffest in ber A. DR. Bruber Bemeinde in Chicago.

Liebe Geschwister und Lefer!

Brug mit Bfalm 121. Bollen mit diesen Zeilen etwas von unserm Tauffest berichten. Man freut sich ja immer, wenn fich Geelen gum Berrn befehren. Es ist dann auch biblisch, wenn folde Seelen dem Berrn Jefus auch in die Taufe folgen. Jefus lehrt ja in Seinem letten Befehl: gu predigen, zu taufen und zu lehren alles, was Er befohlen. Belch eine Aufgabe hat doch die Gemeinde Gottes. Rachdem etliche Seelen fund taten, daß fie mit der Baffertaufe bedient werden wollten, hatte der Gemeindevorstand eine Sigung und feste den Prüfungstag auf den 26. August, das Tauffest für Conntag, den 28. August. Samstag abends waren alle Borbereitungen für das Tauffest gemacht. Sonntag morgens regnete es ziemlich itark, doch die Täuflinge zeigten viel Mut, und so waren auch die andere gur Zeit auf dem Plat. Rad einem furgen Gottesdienst in dem "Upper Room Chapel" und nachdem den Tauftandidaten die Fragen abgefragt wurden, fuhren wir mit mehreren Autos, welche authers. Freunde frei gaben, jum Fluß, mo. 14 Berionen auf ihren Glauben getauft wur-Um halb ein Uhr waren wir wieder gurud im "Chapel", wo die Gemeinde allen Anwesenden mit einer einfachen Mahlzeit diente. Um zwei Uhr hatten wir, wie gewöhnlich, eine gutbesuchte Sonntagsichule, um halb acht Uhr abends zur gewöhlichen Zeit unfere Abendversammlung. Raum war bald mit lieben Geichwiftern und Gäften angefüllt. Außer dem gewöhnlichen Gefang, geleitet von Schwefter Sufie Thießen, brachte der Gemeindechor noch zwei gut eingeiibte Lieder, welche die Berfammlung in eine beilige Stimmung brachte. Br. G. Barkentin sprach über Daniel 6, 10. Er betonte befonders die Wichtigkeit, daß man stets einen offenen Weg jum Berrn haben Schreiber diefes fprach über Ebr. 6, 1-3. Sernach wurde über 15 Personen (Mis Bahl wurde ichon früher auf ihren Glauben getauft) Sandauflegen getet und fie wurden in die Gemeinde aufgenom-Nach einer furgen Benanis. itunde wurde die Bersammlung entlaijen. Der warme Sandedrud, besonders von den Rengetauften, zeigte, daß wir einen gesegneten Tag verlebt hatten. Gine alte Tante, die auch geprüft und zur Taufe aufgenommen war, mußte frankheitshalber für diefes Mal zuruditeben. Wir empiehlen die Arbeit bier und uns allen betenden Rindern Gottes.

Mit Gruß Eure Geschwifter Joseph u. Kath. Tichetter. 2812 Lincoln Abe., Chicago.

> Daf Lafe, Man. ben 12. September 1932.

Bum Erntebankfeit ber Dat Laker Gruppe der Schönwieser Mennoniten Gemeinde, daß am 2. Oftober, beginnend um 10 Uhr morgens, im Saufe ber Geichwifter Beter Lette-2 Meilen weitlich bon Oak monn. Lake, stattfinden foll, find alle, die einen Befuch möglich machen können, berzlich eingeladen.

Im Auftrage der Gemeinde F. Thießen.

Ginlabnug.

Die Lichtenauer Gemeinde bei St. Elisabeth gedentt, fo Gott will Conntag, am 25. Sept. d. 3. ihr Erntedant- und Miffionsfeit zu feiern, mo. au freundlichft eingeladen wird. Much die auswärtig wohnenden diefer Gemeinde werden gebeten, nach Möglichkeit an diesem Feste teilzunehmen.

Ginlabung.

Ein Erntedankfest foll in der Rirche zu La Salle am 9. Oftober 1932, stattfinden, wozu jedermann herzlich eingeladen ift.

3m Auftrage

3. A. Penner.

Einladung.

Bum Erntedantfest ber D. B. Gemeinde in Altona, Man., das am 25. September gur Ehre Gottes ftattfinden foll, wird herglich eingeladen.

Ginlabung.

Bum gemeinsamen Erntebankfeit der D. B. Gemeinde zu Salbitadt und der M. B. Gemeinre gu Riverville, das am 25. September bei Geidw. Seinrich Rempel, Salbitadt, itattfinden foll, wird beralich eingeladen.

Gefndt wird

Corn. Joh. Alaffen, Gardentown, Man., für den ein Brief mit Photographie von Beter B. Sildebrandt, Chortis, Rugland, bei Aelteiten 30hann P. Klassen, 392 Alexander Ave., Winnipeg, auf die richtige Adresse wartet, um weitergeleitet zu werden.

Bo wohnt Johann C. Siemens, Manitoba, Canada, Bog 27, R. R. 1? - Gin Brief bon Beinrich und Margaretha Siemens, Strafberg, Varaguan, liegt in der Rundschau Office.

Adreffenveranderung.

Früher 1134 Ave D Rorth; jett 1121 Ave Horth, Saskatoon, Sask. G. S. Penner.

Br. M. B. Jaft, Reedlen, Calif. berichtet, daß Br. Unruh aus der Binkler Bibelichule dort in der Südi. M. B. Gemeinde, im Segen arbeitet. Der Gefundbeitsquitand ift giemlich gut. Dbit, Trauben für Rofinen bat ber liebe Gerrgott reichlich machien laffen, die Breife dafür aber find febr Doch für allerlei Beraniigering. gungen haben die Meiften immer noch Geld. Bir lefen: "Die rechte Sand des Sochiten fann alles andern." Möchten wir doch ja nicht hindern!-

Dentiche Bibelichnle in Binnipeg 621 College Ave.

In der Schule soll ein softematischer Unterricht in den biblischen Fädern und der deutschen Sprache geboten werden, entiprechend den Lehrplanen der ichon bestehenden Bibelschulen.

Der Unterricht ber Abendichule beginnt am Donnerstag, ben 22. Cept. Der Tagesunterricht beginnt Mon-

tag des Morgens am 3. Oftober. Schüleranmeldungen find an Lehrer A. B. Peters, 49 Gallagher Abe, Winnipeg, zu richten. Die Schulleitung.

Auslandiides

Briefe von "Toten" aus Ruflanb.

Die Beröffentlichungen über bas Martyrium der verbannten deutschen evangelischen Pfarrer in Rugland haben in Deutschland und Amerika fehr starken Widerhall gefunden. Um ein anschauliches Bild über die Behandlung evangelischer Deutschstäm. miger in den Gefängniffen und den Verbannungslagern des Sowjet-ftaates zu vermitteln, bringen wir nachstehenden Auszug aus den fürzlich eingetroffenen Briefen aus Rufland. Wir übernehmen die Gewähr dafiir, daß die Schilderungen ber Birflichfeit entsprechen und daß fie über den Ginzelfall hinaus typische Bedeutung beanspruchen können:

Rach ein paar Tagen kam ich in die Untersuchungskammer und gleich wurde mir mit großem Geschrei bon den jogenannten Untersuchungsrichtern der GPII, an den Kopf geschleudert, daß ich Konterrevolutionär fei. daß fie ichon alles wiffen, ich folle alles gestehen und alle Gewehre beraus. geben, die ich ... verstedt habe und auch alle mir bewußten Beteiligten an der Konterrevolution herausgeben. Dieses erste Berhör dauerte wohl 11/2 Stunden, wobei fie folche phyfischen Wittel anwandten: mich auf den Fußboden herumzerrten, fürchterlich an den Ohren, Haaren, an der Rase riffen, mit flacher Sand heftig auf die Burgel ichlugen und mit Fäuften u. Füßen bearbeiteten. In den fleinen Paufen wurde mir fortwährend eisfaltes Baffer hinter den Bals. fragen gegoisen. Dann tam ich in das allgemeine Inquifitionshaus, dort mußte ich dieselbe Racht auf allen Bieren friechen, wobei die wohlhabenden GPU. Schützen mich mit Stiefeln nach Bergensluft bearbeiteten, und gang litten die Geschlechts. teile, auf die es besonders abgeseben war. Sabe nach diefem wochenlang unnormal uriniert und immer mit blutigem Abgang. In diefen Zimmern sah ich dann recht viele Leidensgefährten am Fußboden fitzend oder stramm stehend, die meiften mit furchtbar geschwollenen Fügen, verichlagenen Körpern ufm. Es war hier eine unbeimliche Stille, die unterbrochen wurde von leisem Wimmern und den Irresprechenden, dem Gefluch und ben harten Schlägen ber wachthabenden Schützen der GPU. Dieses mußte auch ich durchmachen, und dann habe ich fieben Tage und fieben Rächte lang geftanden, steif, stramm, mit aufgehobenem Ropf, die Augen auf einen Punkt gerichtet. Paufe war nur dreimal am Tag zu fünf Minuten jum Tee- und Brotnehmen. Jeden Tag wurde ich einoder aweimal in ein Nebengimmer gerufen, beffer gefagt, gegerrt, mit Stiefeln und Revolverichäften bearbeitet. Schon am dritten Tage war

11

B

m

ii-

ie

u.

ei.

nd

8.

in

al-

hl-

nit

te.

18.

je.

en-

ner

fen

iele

fit-

rei-

vil.

(58

die

im

nem

ber

BU.

hen,

und

teif,

hie

itet.

g zu

neh.

ein-

mer

mit

ear.

mar

ich vollftändig irre bei bem Stehen; rührte man fich, dann wurden die Aniegelente und Armgelente mit furditbaren Schlägen bearbeitet. Durch das Stehen fam man alle Lage fehr herunter, die Füße schwollen daß ich die Schuhe ausziehen und ichlieflich gingen die Bintergaloiden nicht mehr auf Etrümpfe und Guge, und der gange Buftand wurde fo unnormal und das Berftandnis fo verwirrt, dagu die Ropfbader mit eisfaltem Baffer, immer zu einem 1/4 Ariigelden oben auf dem Ropf, bis zwei bis drei Eimer so auf diesen aufgegossen wurden... "Auf der Barte."

> Ruffland, Lichtenan, den 8. August 1932.

Liebe Geschwifter in weiter Ferne!

Da ich mich in letter Beit Guch na her verbunden fühle als sonst, so möchte ich durch diefes Schreiben von Bergen zu Bergen fprechen. 3ch möchte das, was wir in letter Zeit durchlebt, erfahren, zu Papier bringen und Euch liebe Geschwifter mitteilen, wissend, daß geteiltes Leid halbes Leid ist. Ich bin auch davon überzeugt, daß Ihr werdet mitsühlen fonnen. Und das zu wissen, wird mir eine Genugtung und eine Erleichterung sein. — Ich schiede voraus, daß ich diesen Brief nicht schreibe, um Ener Mitleid zu erregen und Euch zu tätiger Liebe anzuspornen, weiß ich doch, daß Ihr auch einen schweren Rampf ums Dafein zu führen habt, fondern aus ichon angegebenen Griin-

Ich schrieb Dir, I. Greta, schon von meinem Zun und Treiben hier in Lichtenau, und da ich aus Deinem letzten Briese an Mama ersahren, daß Du selbigen erhalten hast, werde ich nicht wiederholen.

Babe meine Familie noch immer nicht bergenommen wegen Quartiermangel. Liese hat es dort bei ihren Eltern viel beffer, find ihr doch in ihrer schweren Fürsorge für 4 Rinder ihre Schmeftern, besonders Leng, und die Mutter eine große Stüte. Ich personlich habe es schwerer, weil ich mir das Effen meiftens felber bereiten muß. Rur Mittag gebe ich in Mittag ift der "Stolowaja" effen. ohne Brot. — Beziehe als Statistifer 150 Rbl. monatlich, nach allem Abziehen bleiben 123. — Arbeite von 9 Uhr morgens bis 6 Uhr abends. Im Winter und im Frühlinge hatte ich es materiell nicht schlecht. Erhielten das Brot zwar nur zugeteilt, doch gab es täglich 200 Gr. pro Ef-Das ist ja auch viel zu wenig. Doch erhielten wir zu mäßigen Preisen recht viel Warenje und Powidlo und das erfette uns die Butter und Milch, die wir fo schwer vermissen. Doch in den letten Bochen haben wir den Sunger wirklich fühlen müffen. Man hat uns auch das wenige Brot abgesagt. Wir sallen vom Markte leben, wo Produtte auch zu taufen find, doch ju unerhörten Preifen. Dier in Lichtenau ift auch zweimal wöchentlich Morft. Eine fleine Untertasse dunkles Mehl (nach Gewicht etwa 300 Gr.) preist zwei Rbl. Alfo diene ich für 1 Pud Pehl einen

Monat lang. Butter preift 6.50 R. das Pfund, Eier 4 Abl. das Zehntel, 1 Henne 10 Abl. Kartoffeln 20 Abl. pro Pud, dem entsprechend auch das andere.

Saben in der vorigen Boche im gangen 2 Pfund Brot verzehrt. Als ich in der vorigen Boche von Saufe ging, (gehe jeden 6. Rubetag eine Strede von 11 Klmt. hin und auch gurud gu Gug) hatte Liefe in ihrem Borrat nichts mehr und nichts meniger als 1 gebadenes Brot, zwei Löffel Mehl, 4 Zaffen Grige, veilleicht 1 Kilo Zuder und 1 Zehntel Gier. Da könnt Ihr Guch denken, wie furchtbar schwer es für Liese ist, wenn die Rinder immer wieder um fie find u. bitten: "Mich hungeri, mich hungert fo!" Mit welch bangem Bergen ging ich von Baufe meg: Geben zu müffen, wie die Kinder sich über einen Eimer voll Gurfen aus Hunger machen, und ihnen als Bater nicht das Unentbehrlichite, das tägliche Brot, gufontmen zu laffen imitande zu fein, das ist furchtbar schwer. Das muß erfahren werden. Benn wir im Frühlinge unsere Rinder mit einem fleinen Stiidden Brot abfertigen mußten, jo tröfteten wir fie ftets: Wartet noch etwas, bald gibt's frisches Brot. Best ift die Ernte da, und wir find ohne Brot. Warum der gr. Gott uns in diefem Jahre eine Migernte gegeben, fonnen wir nicht verite-Es gibt von der Deij. 6-15 hen. Bud Getreide, troß der scheinbar günstigen Witterung im Frühlinge. Die im landwirtschaftlichen Artell haben einen fehr schweren Binter u. Frühling hinter sich, doch find fie gegenwärtig insofern im Borteil, daß fic jest in der Erntezeit genügend Brot und täglich ein bestimmtes Quantum Mild herausbekommen. Brot gibt es 2 Pf. pro Arbeiter und 1 Pf. pra Effer. — Zudem find fie mit Beizung verforgt. Auch haben fie eine gr. Mithilfe im Gemüsegarten, denn das Gemüse steht in diesem Jahre gut. Sätten Dab. Ennfen u. Mama nicht ihren Gemüsegarten gehabt, welcher prachtvoll steht, dann weiß ich nicht, wie sie hätten durch den Frühling kommen follen. Mama ift febr heruntergefommen. - Das Gemüfe fehlt uns fo fehr. Wir haben, außer gang wenig Kartoffeln, die wir bald verzehrt haben, nichts bilangen können. Wir muffen uns gum Winter alles Gemufe faufen, doch wofür, wenn alles so teuer ift. Im vorigen Berbite hatten wir einen schönen Gemüsegarten; kochten und etwa 21/2 Bud Sprop, die Kinder lebten längere Zeit fast nur bon Arbufen, erhielten auch gutes und recht viel Pajbrot. Durften uns auch ein Schweinden schlachten. Zogen uns 40 Rüchel auf. In diesem Jahre haben wir außer 4 Sühnern und 15 Rüchlein nichts. Und dann itellt Euch einmadl vor, ohne Milch zu fein. 3d fann das manchmal nicht verstehen. Der große Gott hat doch die Rübe in erfter Linie für die Rinder erschaffen und jest follen gerade die Kinderchen selbige entbehren. Liese hat es ganz besonders ichwer mit den Kindern, die immer hungrig um fie find. Einmal in der

Boche geht Liese nach Muntau und

kauft fich für 2 Rbl. 40 Kop. 2 Quart Milch. Eine Kuh preist 1000—1200 Rbl.

Für David und Marußja sieht es mir auch dunkel, doch hilft ihnen viel ihr Garten. Sie bekommen von allem Gemüse genug zum Winter, haben auch in Aussicht viel Sprop zu kochen. Saben selbst etwas Sonnenblumen zu Del und etwas Kukurus zu Mehl.

Als ich das lettemal nach Saufe ging, hatte ich die große Freude, den Lieben 20 Pfund Roggenmehl bringen zu können. Bollte eigentlich garnicht nach Saufe geben, wußte ich doch, daß Liefe auf Brot wartete und wieder rejultatlos heimkehren, wäre für mich sehr schwer gewesen. Da in der letten Stunde erhörte ber h. Bater unfer Fleben und verhalf uns zu dem ½ Bud Mehl. Ich war in dem Moment glüdlicher als ich in Fischau beim vollen Tisch war. -Unfere fleine Dugi hat englische Krankheit. Gie foll viel Milch trinfen und Beißbrot effen und felbiges ift nicht da. Lene flittert fie dann von ihrem Beizenbrot, denn effen muß ja das Kind was, doch ift das so fleiig und dann hat das fleine Rind Magenschmerzen. Satte den letten Rubetag am Sonnabend. Caf in der Abendstunde mit Liefe draußen auf der Bank und unterhielten uns über diefes und jenes Schwere. Liefe hat es in der Boche auch so ichwer mit den Kindern, immer etwas auf den Tisch au bringen. Wenn wir dann am Rubetag gufammen find und une gegenseitig bas Schwere mitteilen können, dann wird es leichter ums Herze. Liese und die Angehörigen hatten Feierabend vor dem Sonntage und ich war im Begriffe, gleich Sonntag morgens auf Arbeit zu gehen. Das tam mir fo traurig vor. Rein Gottesdienft, feine Wenn man mit den Kindern mal fingt, so muß man sich fast dazu bezwingen. 3ch fürchte, daß wir zu fehr eingenommen find vom schweren Kampfe ums Dafein. 3ch fann d. Wort manchmal nicht recht verstehen, das der Apostel Paulus fagt: "Benn Ihr Mleider und Nahrung habt, fo lasset Euch genügen!" Ja, wir wollen auch nichts mehr. Doch müssen wir fo furchtbar schwer darum fampfen. Mir famen, als wir fo auf der Bank jagen, manche Erinnerungen aus unferer alten Beimat in den Ginn. Befonders perjudte ich an den feligen Erinnerungen zu zehren, als unferem Geifte so viel geboten wurde. Die Gemeinschaft, die vielen schönen Lieder! Könnten wir wenigstens noch einmal fingen, wirklich fingen hören! Wie sehnt mein Berze sich danach. Doch verstummt find in unsern Dörfern die schönen Lieder. Wie oft haben wir im trauten Familienkreise draußen beim Efftubenzimmer, dicht beim Candhod in Biefenfeld gefeffen, gespielt und gefungen. Wir fam da besonders das Lied, welches Lena oft fang, in den Ginn: "Dir fehlt mohl noch der Friede, dein Berg ift freudenleer, bein Auge blidt fo triibe, bein Gang ift oft so schwer. D daß du könntest glauben, du würdest Bunder sehn, es würde dir dein Jesus allzeit zur Seite steh'n." Wir erfahren es jest tatsächlich, daß der

gr. Himmlische Bater uns doch, trot dem Schweren, nicht verläßt. Wenn fich die Zukunft auch wie ein schwarzer großer Berg vor uns auftürmt, fo werden wir doch wieder ruhig, wenn wir jum Gelfen, Jefus, eilen. Menschen, auf die wir uns manchmal verlaffen, täuschen ums, doch Jesus wanft nicht. Er ist und bleibt treu. D daß wir doch immer, auch in Bufunft, stets im Glauben zu Ihm eilen fonnten und uns nicht bom Gorgengeiste unternehmen lassen möchten. Im Sungerjahre 1921 - 22 war es für mich auch furchtbar schwer. Und wenn mir dann jemand gefagt hatte, um 10 Jahre würde ich etwas ähnliches erleben, so hätte ich es nicht glauben wollen. Mir will es manchmal so scheinen, als ware es jest für mich schwerer als dann. Dann waren es meine Geschw., fast alle erwachen sen, für die ich zu sorgen hatte, jest find es meine fl. eigenen Kinder. Und das fommt mir besonders traurig u. schwer vor, daß ich nicht imstande bin, als Bater ihnen auch nur das Unentbehrliche zufommen zu laffen. Bas muß da ein Baterherz empfinden! — Bon Aleidern stehen wir schon ab, tropdem sehr notwendig für die Rinder Warmes jum Binter fehlt. Mein Paletot, noch das was ich mir kaufte, als ich noch in Fischau war, befteht fast nur aus Feben. Und wenn wir uns im vorigen Jahre fagten, der miffe in diesem Jahr ersett werden, so denten wir heute ichon anders: "Rur Brot jum Satteffen." Ja es ift uns jum Bewußtfein gekommen, daß wir wirklich bettelarm geworden find. Denn find wir nicht Bettler, wenn wir gang fremde Leute in der Schweig, deren Adresse wir erfahren haben, um Bilfe anrufen? Doch haben wir noch feine Antwort von dort. Etliche haben schon etwas geschickt befommen. Ueberhaupt haben die Leute in Tiegenhagen ichon fehr viel Bo-Bilfas aus der Schweig, Holland, Deutschland und Canada befommen. Uns fehlen die Adressen. .

Benn es auch sehr schwer ist, so wollen wir doch den Mut nicht sinken lassen. Der gr. Gott gibt uns nicht für lange im Boraus, sondern für heute. Und wir sollen und wollen auch damit zufrieden sein.

Gedenken in dieser Boche am 12. August, Mamas Geburtstag zu seiern. Liese will mit den ältesten 3 nach Fischau kommen und ich von hier dorthingehen. — Run will ich schließen in der Hosspung, von Euch, I. Geschwister, ein Antwortschreiben zu erhalten. Berichtet uns, wie's Euch geht, was Ihr macht? — Bekommt Ihr auch mal Rachricht von den Biesenschern? Abr. Reimers u. d. a.—

Liebe Greta! Schide den Brief, bitte, allen Geschwistern zum Lesen! Schließt uns, bitte, auch in Eure Kürbitte ein!

Grete, freue mich sehr, daß Du Mama zweimal etwas geschieft haft. Für die erste Sendung 7.76 Kop. hat sie im Torgsien schon gekauft. Für die letzten beinahe 12 Abl. gedenkt sie nächstens in Wel. zu kaufen. Berde dochwohl mit ihr mitsahren und ihr helsen.

In Liebe Eure Geschwifter Seinrich und Liefe Reimer.

Todesnachricht

Lebensverzeichnis von Jacob Schult.

Unfer Bater Jatob Schult wurde geboren am 1. Mars 1843 im Dorfe Sparrau Gudrugland, Geine Eltern Johann und Aganetha Schult ftarben mahrend feiner frühen Rindheit. Er fand darauf ein Seim bei Johann In diefem Retera in Gnodenheim. Dorfe muchs er auf zum Mannesalter und erlernte das Schneiderhandwerk. Im Jahre 1864 wurde er auf das Bekenntnis feines Glaubens von Beinrich Tows getauft und in die dortige Mennonitengemeinde aufgenommen, welchem Befenntnis er bis Bu feinem Tode treu blieb. Um 25. Juni 1867 trat er in den heiligen Cheftand mit Elijabeth Buller, die mit ihm 50 Jahre und 15 Tage Freud und Leid teilte, bis fie am 7. Juli 1917 starb. Ihnen wurden 9 Kinder geboren, von welchen ihm 4 im Tode vorangingen, ein Söhnlein im garten Rindesalter und 3 Cobne im fraftigen Mannesalter. Unfre Eltern famen mit 2 Rindern den 8, Oft. 1874 nach Amerika. Sie kauften fich in Remton, Kanfas einen Plat, wo Bater feinem Schneiderhandwerf oblag, bis er 1880 Gefundheit halber auf seine Farm zog 15 Meilen nördlich von Newton. Dort wohnten die Eltern bis aum November 1894, bann aogen fie auf eine Farm nahe bei Coritell, Ofla., woselbit er wohnte bis einige Jahren nach dem Tode unfrer Dann zog er nach Coritell. Seine Kräfte nahmen aber ftark ab, und fo machte er fein Beim anfänglich bei feinem Cohn &. 3. Schult, fpater bei feiner Tochter, Frau David Pankrat. Bahrend feines Beilens hier war er bon Zeit gu Zeit bettlagerig, die letten 4 Jahre aber fast ans Bett gebunden. Er liebte es, beständig im Worte Gottes zu lesen, so lange ihm dieses möglich war. Er hatte auch große Freude am Besuch aller Freunde. In den letzten Kah-ren setzte ein Leiden ein, welches ihm große Schmerzen verurfachte. Benn es zuweilen auch etwas befferte, jo fah er doch bald, daß seines Bleibens hier nicht mehr fei, fondern eine guffinf. tige Seimot feiner marte. Und er macht fich fertig für den Ruf aus jener Melt Co mie er möhrend der letten 7 Bochen schwächer murde, so itieg fein Gebnen abzuscheiben und beim Beren gu fein. Er itarb Freitag, 8 Uhr morgens, den 15. Juli 1932 im Alter bon 89 Jahren, 4 Monaten und 14 Tagen. Seinen Tod betrauern 5 Rinder, 3 Sohne und 2 Töchter, 2 Schwiegerföhne und Schwiegertöchter, 27 Großfinder, 37 Urgrofifinder, viele Berwandte und

Selia in Jefu Armen, felig an fei-

Die Rinder. Eingesandt von Leander Jang.

Tobesanzeige.

Bir haben bier feine bleibende Stadt." Gbr. 13, 14. Dies, liebe Lefer, mußte ich wiederum erfahren, indem es nach Gottes weisem Ratichluk war, meine innia geliebte Tochter Alvine Fischer, geborene Maittag bon

meiner Seite ju nehmen und ihr fleines Töchterlein als Waise in diesem Tränental zurückzulassen. Ihre jahrelange Krankheit erwies sich 14 Monate bor ihrem Tode als Tuberfulofis in hohem Grade. Rach einer fehr teuren Medizin wurde fie auch beffer, leider konnten wir damit nicht fortfahren, und so schritt die Krankheit Bur Lungenichwindfucht fam Rehlfopfichwindfucht und mohl Driifenichwindsucht, und da Berg und Rieren zu mangelhaft arbeiteten, erfolgte eine ichell zunehmende Baffersucht, und als diese das Berg erreichte, mußte dasselbe nach 101% ftundigem furchtbarem Todesfampf ju schlagen aufhören. Gie ftarb am 28. August 8 Uhr 10 Minuten abends, lebensmiide, ohne irgend einen Bunich, nicht gang 21 Jahre alt. Aurze Zeit vor ihrem Tode bat fie mich, einer ebenfalls franken Frau jum Abichied folgende Borte au ichreiben:

Im Simmel find nicht mehr Tranen, Richt Müdigkeit, Trübfal u. Schmerz, Richt Bergen, gebrochen u. blutend, Rein weinendes flagendes Bera!

Anfänglich als sie in der letten Reit to themer front mar, mollte fie nicht iterben. "Bas foll mein fleines Lilpchen? - Mama, bu bist ja bald alt." Dies wiederholte fie öfter. Aber in den letten Tagen wollte fie gerne beimgeben und zur Rube fommen. Endlich ging fie heim bei vollem Bewußtsein, nur zu früh für mein blutendes Mutterherz. Sie hinterläßt mich, ihre Mutter, ein noch nicht 2 Jahre altes Töchterlein, einen Bruder mit Frau und 3 Kindern in Rußland und ihre Großmutter in Rosenfeld, Man. 3d, die Mutter, jage hier auch meinen innigften Dank allen denen, die des Herrn Sandlanger an uns in dieser schweren Zeit waren, da unsere materille Lage sehr schwer ist. Ebenfalls denen fei mein herzlichfter Dank ausgesprochen, die uns mährend der letten Zeit der Arankheit meiner Tochter besuchten u. getröstet, Lieder gefungen, und mit uns gebetet. Der Berr wird's vergelten nach Seiner großen Barmbergiafeit. Das Begräbnis fand am 1. August bor-mittags statt. Pred. E. R. Siebert, Winnipeg hielt die Leichenrede über oben genannten Tert. Auf dem Brookfide Friedhof ichlummert ibre irdiiche Bille dem glorreichen Auferstehungs. morgen entgegen, wo es bann ein Biederseben gibt, und fein Scheiden mehr die Bergen brechen mird.

Es hinterbleiben die trauernde Mutter Belene Maittag und Töchter-Icin Liln Fischer.

387 Garlies St., Binnipeg, Man.

Sillsboro, Ranf. ben 22. August 1932.

Ein plöglicher Todesfall ereignete fich den 18. August, Donnerstag 1/4 por 10 Uhr abends, bei den Weichwiftern Schmidts in Goeffel.

Mls fich die Schwester mit Bilfe ihres Gatten zur Rube geleat hatte, rief fie noch einmal ihren Gatten, und als er kam, mar sie bereits gestorben.

Das Begräbnis war Sonntag, den 21., in der Goffelfirche und Gemeinde, deren Glied fie war.

Es war ein febr großes Begräbnis. Die Feier fing 2 Uhr nachmittags an.

Bu Anfang gab Melt. P. P. Buller das Lied Rr. 557 an. "Sonit hat dir mein Herz geschlagen," alle 4 Berje wurden von der großen Berfammlung gefungen. Rach einem Gebet machte er die Einleitung mit Ebr. 13, 14: Denn wir haben hier feine bleibende Stadt, fondern die gufünftige fuchen Er fagte, diefer Todesfall zeige uns wieder auf's neue, daß nur ein Schritt zwischen uns und dem Tobe Diese liebe Chegattin habe sich eben ins Bett gelegt, da sei auch der Tod eingetrten. Diefer Tod erinnere uns aufs neue an die Bergänglichkeit Es sei dem Menschen Lebens. gefest, einmal zu sterben und darnach das Gericht. Der Tod mache keinen Unterschied. Wir sollten täglich Beten: "Herr, teger wir sterben müssen." Paulus jung. wir sterben müssen." so unser irdisch ten: "Berr, lehre uns bedenken, daß Saus (alfo diefe irdifche Bulle) gerbrochen wird." Die Hoffnung des emigen Lebens, die lebendige, die muffen wir haben. Und was follten mir hoffen, und woran follten mir uns halten in folden Stunden, wenn die ewige Soffnung nicht wäre? Berr mird ben, ber in feinen Bunden Ruh und Frieden gefunden bat, troiten, auch in der Todesstunde. ben fei der Tod etwas Berrliches!, wenn er dann vor dem Throne Gottes anlange, würde er mit einstimmen in das Lied: "Gin Ort ift mir gar lieb und wert, Wo feine Laft uns mehr beidnvert." Aber wir müßten auch wie diese liebe Mutter, die zukünftige Stadt fuchen. In diesem liege ber Troit der Sinterbliebenen, daß wir wüßten, fie fei dort, wo wir hinstreb-Das liebe Mutterherz habe für die Kinder aufgehört zu schlagen. Gie rufe ihnen ju: "Folgt mir nach, wohin ich in Schwachheit babe verfucht Gud hinzuweifen. "Bir follten offe treu fein und die zukunftige Stadt suchen. Rachdem der Chor das Lied: "Rach der Seimat." gesungen hatte, hielt Bred. P. Buller die Leichenrede nach Jesaja 54, 10: "Denn es sollen wohl Berge weichen und Bügel binfallen, aber meine Onade foll nicht von dir weichen, und ber Bund meines Friedens foll nicht binfallen, fpricht ber Berr, bein Erbar-Diele Dundestreue unfers mer. Gottes habe sich auch an dieser Schweiter treu erwiesen. Diese Gottesgna-de sei unser Troit im Leiden und im Sterben. 3a. "Gott halt mas er berfpricht, das ift unfre Zuverficht." Gottes Rinder fänden, daß Gott unfer Erbarmer ift, auch im Kampfe des Huch diese liebe Schwester habe es erfahren, daß man auch froh in den Leidenstagen fein konne, wenn man Gott vertraut. Wie werden wir staunen, wenn wir das im Licht erfennen werden, was uns auf Erden dunkel war. Der Berr Jefus fagte: "Niemand wird fie aus meiner Sand reißen." Und so gingen Kinder Gottes am Pilgeritab bis gur Gottesftadt. Gottes Gnade merbe auch nicht bon bem lieben Bruder meichen. Much für Einsame und Berloffene hätten wir in der Bibel fo berrliche Berbeifungen. Diefe Schweiter babe oft das Lied, "Wenn Trübsalshitze mich erschüttert," im Glauben gesungen, und wir wollen versuchen, es ihr

Dann wurde das Lebensverzeich-

im Glauben nachzufingen.

nis vorgelefen, welches im Bundes. boten ericheint.

Der Chor sang: "Wer weiß, wie dornig oft der Pfad," und Aelt. P. P. Bedel von Moundridge machte dann den Schluß. Er bemerkte, daß er es so gerne tat, weil die Geschw. 8 Jahre in feiner Gemeinde gestanden hatten und auch fo lange feine Nachbaren gewesen seien. Gein Text war Jafobi 4, 14: "Denn mas ift unfer Leben? Gin Dampf ift es, der eine fleine Beit währet, darnach aber verschwindet."

Biele Dichter haben fich mit der Frage beschäftigt, was das menschliche Leben sei Wir finden die Antwort in der heiligen Schrift. Das Leben fei ein Kampf und durch viele Trüb. fal geht es ein jum Leben. Auch diefe Schwefter hatte ein Kreug und trug es mit Geduld. Ich habe sie nie klagen hören. Aber wie oft fie innerlich gefämpft hat, und nicht bloß jett, fondern auch ihr ganzes Leben, das weiß allein der Berr. Aber nach dem Rampf kommt der Sieg, und dies ift es, was das Leben so wertvoll macht. Wir find ein Leben, ein Sauch aus Gott, mit dem wir verkehren, ober es ift ein vergängliches Leben. Unfer Leben ift eine Zeit der Borbereitung. Borbereiten follen wir uns, indem wir uns an Ihn, unfern Seiland, anflammern, und auch andre unfre Lie-Dort bei Bein hoffen wir, diese liebe Schwefter au treffen. der Leib ift die Beute des Todes, aber die Seele lebt und ift bei dem, ber gefagt hat: "Auf das Ihr feid wo ich Diefes foll Dir Bruder und ben Kindern jum Troft gereichen. Bum Schluflied wurde das Lied Rr. 407 "Je größer Areus, je näher Simmel", gefungen. Während der Besichtigung der Leiche sang der Chor mehrere Lieder:

3th denk so gern an mein ewiges deim." "Selig in Jesu Arme." "Wein Jesu, wie du willft." "Here, bleib bei mir," und andere mehr.

Dann ging's dem Friedhofe gu. Rachher wurde im Rellerraum noch ein Mahl gegeben.

Sagt's alle, die Gott je geprüft, Die 3hr ju 3hm um Bilfe rieft; Sagt's Fromme, ob Er das Gebet, Geduldig Leidender verschmäht?

Selena Barkentin.

Grzählung Reriden.

(Fortsetung.)

Brief bes Schlachters Arone an Oberit Schlieden. Sochberehrier Berr Oberit!

Sie wundern sich gewiß, daß der Schlachtermeister Krone Ihnen so'n Möchten langen Brief ichreibt! ja nicht erschrecken es is ja Gott Lob und Dank in Ewigkeit Amen und Alles in rechten Schid und bas Rerlchen wohl noch recht schwach aber wie ber Dottor Rariten meint geht es ber Beiserung entgegen. Berr möchten gewiß nun gern wiffen mas passiert ist. Wie ich grad bei gewesen bin mein liebes Patenkind Hermann Berg Gott hab ihn selig das Sterbehemd anzuziehen wie das fo Sitte ift

bei uns hier da fommt gerade ber

er

er

a

111

nd

Pr.

Ac.

hor

geŝ

err,

noch

bet.

e an

der der

1 fich

Pob

11110

gerl-

r wie

& der

berit

mas

mesen

mann

terbe.

tte ift

e der

ŧ.

1

Landbriefträger von draußen ber Schoffee rein und fagt mir mas und ich denke ich schlage lang hin und hab nur noch dem lieben Todten ben Liebesdienst erwiesen und hab mein Bagelden angespannt wo ich sonst imner die fleinen Kälber drin fahre und Deden und Riffen hab ich neingelegt and bin hingepreicht die Schoffee lang und bei Langsdorf in einem Graben Berr Oberit freundlichit bergeiben wollen. Die Tochter bon Beltzerich Seinrich in Langdorf hat bei ihm gesessen die hat der Briefträger geholt, fie hat auch bem Rerlchen Baffer gebracht und Simbeerfaft und effen batt's nich wollen, war aber gang berhungert, und feinen Appetit. Und die Schuhe hingen in Feten runter und die armen Fiißchen waren gang blutig und des Gefichtchen fo weiß mit schwarzen Ringen um die Acugelden. Donnerwetter sag ich wo ich sonit nie fluch, den folt doch dieser und jener holen, der das Kerlchen hier her gehett hat. Und mit Verlaub zu fagen. Berr Oberit wiffen wohl, mer Diejenigte welche ift. Gie hats eingesperrt bei Waffer und Brod ba ift das Kerlchen durchgebrannt wie es ging und ftand als grad die Rammer rein gemacht murde und ift gelaufen und gelaufen bei der Site! Es fonnte einen Schlag friegen. Und immer hat's vor fich her gesagt: "Ich will dem Hermann die lette Ehr weisen!"

Berr Oberit, das mar eine refpet. table Leiftung für das Mädel diefer Marich und es hat einen Stein im Brett bei ben Schwarzhaufenern und sie bringen ihm Blumen und was Gutes zu knabbern und mein Saus wird nicht leer. Denn es liegt bei uns werther Berr Oberft benn ber Tottor erlaubte nicht, daß wir's wegschafiten, es hatte hohes Fieber aber jett darf's ichon ein zartes Lendenbifftud von meinem beiten Ochfen effen und es ist mir Alles eine Ehre werther Berr Oberit und die gange Pflege und die Roften is meine Cache, Gottlob wir habens ja. Aber der Berr Oberit möchten gewiß das Mädel feben und fprechen und werde ich ben Herrn Oberit die Ehre erweisen und ihn mein Haus bom Giebel bis gim Reder pur Berffigung ftellen. Aber das Rerlden darf nicht in die Sofluft guriid bon der es immer fantafirt hat aber in die Panfion hat es fich drein gegeben aber ich fage es ist gut, dag es so ein Strick ist, so ein Unband, so ein Kerlchen, fo ein Provingmädel, benn wenn es nicht jo ein Luberchen mar dann mar's ein leibhaftiges Engelden und der liebe Berrgott hätt's zu fich genommen. Bas foll aber Schwarzhaufen anfangen ohne fein Rerlden?

Band 11 Rerldens Lern- und Banderjahre

Der Bug fauite durch die friedliche Thuringer Landichaft. Kerlchen ftand om Bagenfeniter und driidte ihr Stumpfnäschen an ben Scheiben platt. Es war so interessant au beobachten, wie die Telegraphendrähte sich gegeneinander neigten, höher und höher stiegen und sich so hart streiften, daß man immer meinte, die Schwalben, die fich so vergnügt auf den Drahten wiegten, mußten plötlich

elendlich zerquetscht zu Boden fallen. Aber die Telegraphenstangen befannen fich eines Beffern, fie kamen wieber gurud, berneigten fich bor ben Genftern des vorbeijagenden Buges, und das luftige Spiel begann von neuem. Die Schwalben zwitscherten und jubilierten. - "Gie haben's gut," bachte Rerlden mit tiefem Geufger, "fie werden niemals in eine Benfion gebracht, "in die Benehmigte, wie der Thuringer fagt. Gie brauchen auch nicht in einem heißen, itaubigen Coupe zu figen, und es wird ihnen nie der Schnabel verboten." Kerlchen streift mit sehr finsterem Gesicht die Insassen des Wagenabteils der einen Ede fist ihr lieber Bap. und schläft; er ift in Bivil, aber jeder, der Augen im Ropfe hat, muß den Offigier in ihm erkennen, außerdem ist die Dame, die in der anderen Ede schläft, beim Einsteigen über die hobe Selmschachtel gefallen, mit welcher Rerlichen gespielt hatte. Und das war der Anfang der stürmischen Debatte gewesen, die sich gleich darauf entspann. Oberst Schlieden hatte noch eine leichte Jornröte auf feiner Stirn, Rerlchen hätte gern einen Kuß darauf gedrückt, aber sie wagte es nicht, sich ju rühren, aus Gurcht, die geternde Dame wieder au weden. Merlchen wußte nicht, womit sie die Mitreisende so erzürnt hatte. Sie hatte ihr in mitfühlender Beife Ratichläge für das zerstoßene Schienbein gegeben, der Papa hatte ein paar entschuldigende Worte hinzugefügt, aber fie waren auf steinigen Boden gefallen, und wo ein Wort hinfiel, flog ein Stein guriid. "Borlaut, nafeweis, rupehaft" waren Kerlchen verftandliche Worte, aber "Proletarier der zweiten Alasse" verstand es nicht, und Papa gewiß auch nicht, denn er antwortete garnicht darauf, sondern fagte nur ganz ruhig: "Kerlchen; rüttle mal die alte Schachtel zurecht," worauf das Kind die Belmichachtel an den richtigen Plat brachte. Aber die Dame hatte den Schaffner gerufen, von Beleidigung geschrieen und um einen andern Fahrgast ersucht, was ihr jedoch verfagt murbe. Dann war Baffenstillstand eingetreten, und nun schliefen die streitenden Parteien.

Rerlden bachte in der Stille und Schwille des Bagens darüber nach, wie es wohl fame, daß das Leben immer so friegerisch verliefe, woran es wohl lage, daß fo viele Rinder zu fremden Leuten müßten, und es beichloß, daß die eigenen ibateren vierundzwanzig Kinder niemals in Benfion tommen follten. Dann fchlief Rerlden ebenfalls ein.

"Die Reue hat wieder geheult!"

Fit gar nicht wahr, ich heule me, ich hab schlecht geträumt!"

Rerlden fette fich im Bette auf, das mit noch neun andern Betten in einem großen Schlaffaal ftand. Didberichwollene Augen blinzelten aus einem beißen, mit roten Gleden bededten Geficht.

"Soll ich dir 'n Spiegel holen,

"Sa. ha. ha, icone Fee!"

"Machit beinem Ramen viel Chre! "Pringeffin Beulmeier!"

"Mrrrrrraus!"

Rerlden ichrie es mit aufgeregter Stimme, der man das verhaltene Schluchzen deutlich anhörte.

Die übrigen Mädchen brachen in tojendes Gelächter aus und liefen dann eiligit hinaus. Die Alaffenuhr ichlug acht Schläge, eine ichrille Alingel tonte durch das Haus, dann war

"Felicitas, wie siehst du wieder Und warum kommit du jest erit? Es ift gehn Uhr!"

"Wann bijt du aufgestanden?" "Um vier Uhr, wie immer!"

Du lügit!"

Gee lügt nie! Gie ift um vier Uhr aufgestanden und in den Garten gegangen; da hat fie Fraulein Aleist wieder geholt und trot ihres Sträubens ins Bett gestedt." Gretchen Döring war es, die für

Fee die Berteidigung aufnahm. "Warum fprichst du nicht, Felicitas?

"Das tut sie nie, wenn Gie ihr fagen, fie hätte gelogen."

"Unfinn! Gie foll fich verteidigen, dieses Schweigen ist nichts als Trop."

Kerlchen war gang blaß geworden, ihre Augen funkelten die Lebrerin fambibereit an.

Barum famit du nicht zur rechten Beit, wenn du doch seit vier Uhr wach warit?"

"Beil ich fein eigenes Zimmer habe!"

"Sputt diefer Unfinn immer noch in deinem Ropfe?"

Die Mädchen lachten laut.

"Natürlich, sie zieht sich nicht an in unferer Gegenwart."
"Zimperliese!"

"Wenn wir nicht mal vorher in den Garten laufen, wenn's recht schönes Better ift, donn kommt fie regelmä-Big au fpat; wir neden fie natürlich und bleiben im Schlaffaal -

"Es ift zu verrückt von ihr!"
"Ruhe!!! Felicitas, du folltest dich ichamen, in diefer Beife die Schulordnung zu stören. Du wirst dich an den gemeinsamen Schlaffaal gewöhnen müssen, solange deine Eltern es für richtig halten, dich in einer Pension zu lassen. Dein Papa hat ausdrücklich geschrieben, daß du ganz fo gehalten werden follst wie die anderen Madchen. Und nun fest euch ruhig bin, die Stunde beginnt!" Die Lehrerin feufste tief auf.

Es war wirklich schwer, dieses Mädden zu erziehen, das fo "anders" war, wie auch die Mitschülerinnen Dabei mußte Felicitas gang aut Beideid, fie hatte die Lüden, (gang unglaubliche Lüden bei einem elfjährigen Mädchen) in rascher Zeit ausgefüllt und überflügelte die beften Mitschüllerinnen, wenn fie wollte. Aber fie wollte nicht immer. Seute 2. diefer Auffat!

Fraulein Roldit ichaute ergrimmt auf das Beft. Schon die Schrift des Mädchens empörte fie jedesmal bon neuem. Diefe fteilen, beutlichen, ditfen Buchitaben waren gegen jede Schulordnung. Und der Auffat felbit! Fraulein Roldit wollte ihn nachher gleich der Borfteberin bringen.

"Felicitas, steh auf und sieh mich an! Du hast den schlechtesten Auf-sat von allen zehn Mädchen geliefert!

Du haft bich von Anfang an bem Thema widersett und behauptet, man fonnte nicht darüber schreiben, die anderen Mädchen strafen dich Lügen, denn sie haben sehr hübsch über die "Büste Sahara" geplaudert. Du dagegen haft beiner Bosheit die Bügel schießen laffen und fängst an:

"Die Büste Sahara ist furchtbar langstielig." Den besten Aussach hat Helene von Giers geschrieben, es ist zu meiner Ueberraschung sehr flie-Bend abgefaßt: "Betrachten wir auf der Karte von Afrika den schmalen Rüftenitrich -

Ein helles, lustiges Gelächter un-terbrach die Lehrerin. "Abgeschrie-

ben! Hi hi, abgeschrieben!" Mehr als fünf Lesebücher zugleich wurden ihr hingereicht, und da stand

es freilich im "Kinderfreund": "Die Büjte Sahara: "Betrachten wir auf der Karte von Afrika den fcmalen Küstenstrich -

"Es ift gut, ich werde nachher mit Belene von Giers reden. Durch diefe Täufdjung wird aber bein Auffat nicht besser, Felicitas; du brauchst die Mundwinkel nicht so verächtlich berunterzuziehen. - Dann ist also ber beste Auffat der von Gretchen Döring du bist fonst feine Beldin im Schreiben, hat dir jemand geholfen?"

"Geholfen? Rein! Den gangen Auffat hat sie mir gemacht — die Fee!"

"Mir auch, mir auch!" riefen die luftigen Kinderstimmen. "Fräulein, wir wußten alle nichts darüber zu schreiben, da hat die Fee sie für uns gemacht; die kann's, die schreibt gern Auffäge .

"Geht alle hinaus, Kinder, leise — — daß ihr die anderen Klassen nicht ftört. Du, Felicitas, bleibst hier!"

So! Und nun komm einmal her! Beißt du, daß du sehr Unrecht getan

"Nein, Fraulein! Die Kinder baten mich alle so und fie sind sonst nicht gut zu mir, da dachte ich, fie würden vielleicht ein bischen netter, wenn ich ihnen einen großen Gefallen täte. Blog Gretchen Döring ift gut mit mir, deshalb hab ich ihr den ersten Aufsat gemacht, und Selene Giers ist größlich, der hab ich keinen gemacht, und wie ich acht Auffätze geschrieben hatte, da kam meiner dran, oh Franlein — da hing mir die Bifte Saha-

ra zum Halse 'raus."
"So, so! Und da schriebst du, sie wäre furchtbar langstielig. Nun ber-stehen wir uns schon besser."

Fraulein Roldit jog Felicitas ju fich heran.

"Du wirst fo etwas niemals wieder tun, Fee?"

Ich weiß es noch nicht, Fräulein!" Du bist ein fehr merkwürdiges Rind, Fee; wie ift nur beine Gouber. nante mit dir ausgekommen?"
"Oh gang gut! Bis sie 'ne Leber

"Baaaas bekam fie? Schon gut ichon gut, rufe die anderen Rinder wieder herein."

Es war schon dreiviertel auf elf, aber die Kinder lernten gut in diefer einen Biertelftunde, und die Boriteherin erfuhr nichts von der "Biifte Sabara."

ber

ren

ber

gei

mo

her

gel Sd

Ien

fei

Su

bel

me

au

hei

idh

Li

dri

die

nu

Si de

EI

re

de

ge

311

R

fü

do

di ai di

"Seht mal, dort geht Doktor Calmus!"

"Bo, wo, wo? Dh, lag fehen!" "Drängel doch nicht fo!"

"Und die erste Klasse hinter ihm

"Bo? Bo?"

"Warum laufen fie hinter ihm

"Felicitas, frag nicht so geistreich!" "Beil er ihr Schwarm ist!"

"Was is 'en das?" "Ad, sei nicht so albern!"

"Meine große Schwester hat ge-stern den Ramen von Dr. Calmus aus der Zeitung geschnitten und auf dem Butterbrot gegeffen."

.Pfui!"

"Garnicht pfui! Alice von Felfen hat einen Anopf von ihm im Medaillon.

"Warum?"

"Jee, du bist ein Schaf!"

Selber eins! Barum ftedt fie nicht fein Bild ins Medaillon, ein Knopf ist ja zu dumm!"

"D, fein Bild! Benn fie das befommen könnte! Sie mare felig, fagt meine große Schwester."

"Phhhh! Ich finde Doktor Cal-

"Er findet dich auch gräßlich, Fee, er hat's gesagt."

"Freut mich!"

Beshalb ist die Tee so kratbürstig auf ihn?"

"Er hat "füßes Lodenköpfchen" gefagt und fie gestreichelt."

Bie interessant!"

,Na, was is'en da interessant

"Und fie hat ihn auf die Sand gehauen und ihm die Junge lang herausgestrect."

.Wee!"

"Na ja, hab'ch immer getan. Aber er hats gepest; pfui, gepest hat er!" "Und du mußteit ihm abbitten!"

"Hab ich aber nich! Ich hab bloß was gemurmelt so mit zugemachtem Munde: "Alter, ekliger Petfalmufer", und da sagte er so sanft und katzenfreundlich: "Schon gut, fleine Fee!" Ppui! Grräflich ift er! Aber Berr Schönwolt, das ift ein famofer Rerl!"

"Och! So'n Bolfsichulmeifter!

"Dem gehorch' ich garnicht!" Der paßt garnicht in unsere Schu-

le, faat Mama."

Benn er in der ersten Rlaffe mal Aushilfe hat, dann antwortet ihm niemond!"

"Sein Anzug trägt er nun ichon pier Sohre."

"Und Papierfragen und . Manichetten.

"Ich hab mal gesehen, wie er mit einem Gummi große Baiche bielt."

Seine Mutter ist 'ne Bauernfrau in Biefebach."

,Wie schredlich!"

"Und von fo'n Menichen foll man

fich unterfriegen laffen!"

"Barum nicht! Er ift fo flug, flüger als alle und luftig kann er fein; und alle Dummheiten, die man macht, hat er früher auch gemacht, das ift zu famos! 3ch hab ihm auch mal die Zunge rausgestredt, gang im Aufang war's; er hatte mich ungerecht beschuldigt, und ich war so wütend, da lachte er und fagte: "Co ift's recht, Felicitas, immer länger, immer länger, soweit die deutsche Bunge

reicht!" Da hab ich mich so geschämt

und ihm von allein abgebeten."
"Du bist komisch, Felicitas!"

Denkt doch, er kann nich mal 'ne Ferienreise machen, so arm ist er. Al-les muß er seiner Mutter geben und 'ne frante Schwester hat er auch.

"Deshalb sieht er immer fo schäbig aus!"

"3d fchenier' mich ordentlich, wenn er mir auf der Straße begegnet."

"Wir find doch Töchter höherer Stände. Warum unterrichtet er nicht Straßenjungen?"

"Ja, dazu find Bolfsichullehrer da,

fagt Mama!"

"Das ift nicht mahr, das ift nicht wahr! Ganje seid ihr allemit'nander! Pring Li hatte als erften Lehrer auch einen Bolksichullehrer, oh - folch lieben guten, Herr Lorenz hieß er, und Papa hat mir so viel von ihm erzählt, er ist dann gestorben, und Pring Li hat sich garnicht trösten lasfen wollen."

"Ach — einerlei!"

"Was fümmerts uns!"

"Wir wollen lieber was anderes erzählen!"

"Fee hat ja immer so verriidte Anfichten."

"Ru eben!"

Brief des Beren Schlachtermeifters Arone an Kerlchen.

Schwarzhausen, 6. Juni.

Liebes Rerlchen! Soolt mers glauben, daß ichon bald zwei Jahre vergangen find, daß du fort bist und gewiß schon großes Mädchen, ich hab mal'n Bild von dich bei Doretten gefehn, wunderschön, ich meine bein Aleid, aber fonft gang das alte liebe Kerlchen. Es freut mich fehr, daß du immer noch an uns dentit und grußen läßt, und meine Frau grifft auch wieder. Und ich habe das schöne Gedicht von dich zu Dorettens Geburtstag gelesen; wie du so was nur machen kannst, Dorette hat so geheult, es war so rührend und was meine Frau is, auch. Und ich wollte dir bitten, was du nich for mich auch eins machen kannit und ich wills deglamieren aufn Ariegerverein, wir haben ne neue Jahne bekommen, von die Damens in der Stadt und da is Einweihung. Und du könntest dich wünschen, was du wolltest und wenn es gehn Pfund Schotolade marn, wärn mir nich zu viel, denn der alte Stadtdichter is gestorben, du fennst ihm ja, den Alempner Sufemihl, und is fein Menich weit und breit der dichtet. Also mach hin, allo! Und sei fo aut!

Dein väterlicher Freund Arone, Schlachtermeifter und

ff. Buritfabrit. Brief bon Kerlchen an Herrn

Schlachtermeister Arone. Lieber Berr Arone!

Mit Freuden ergreife ich die Feder. Diefe Schule ift entsetlich, aber ich habe doch nun endlich schreiben gelernt, richtig ichreiben bei Berrn Schönwolt, ber ein fehr fluger und famofer Menich ift. Lieber Berr Arone, ich ichide Ihnen gern ein Bedicht, ich hab es vorhin in der Beltgeschichte gemacht. Beltgeschichte machen ist furchtbar, ich mach da lieber Gedichte. Es heißt fo:

Ihr, die ihr hier versammelt seid

Bu unfers Raifers Chre, Heil dir im Siegerkranz! Im Streit Da setzt euch stets zur Wehre.

Bir find von der Jahne fo beglüdt

Die alle die Damens fein gestickt Bir halten die Jahne in Ehren. Und wir wollen den Damens es ichwören

Und wenn es wieder gibt Krieg Dan führt uns die Fahne jum Gieg. Und wenn auch viele dabei jtarben, 3d bin ein Breuge, fennt ihr meine Farben!!! Surra!

Benn Sie jo freundlich maren und mir dafür Burit ichidten, Schofolade effe ich zwar auch furchtbar, gern, Gie können gern ein Pfund beipaden, aber das meifte muß Burft und Sped fein; auch Schmald, alles vom besten und recht viele Bratwürstchen dabei. Wenn das Gedicht nicht langen follte, hab ich noch eine Ballade gemacht, sie ift vorne ruhig und in der Mitte wütend und hinten traurig, Gie fonnen mir dann ichreiben, ob Gie fie noch haben wollen. Ich sehe mit Sochachtung Ihrer Rifte entgegen. Sunderttaufend Gruße an mein liebes Schwarzhaujen.

Merlchen.

Rein, nein, Gretchen, nimm fie nur nicht in Schutz, es ist Tatsache, daß sie eine "Burschtfiste", einen "Freg-tober" gekriecht hat und daß sie alles alleine neingeleiert hat. Das is - na - gemein!"

Gretchen Döring ließ den Ropf böngen.

Bas follte fie tun? Die gange Maffe war gegen ihre liebste Freundin, die Tee.

"Sie hat uns doch Schofolade abgegeben, sie hat sie gang genau geteilt," bemerkte fie kleinlaut.

"Du liebe Beit, das mar ein Pfund unter zehn Mädchen, es war ein "Fimmel" für jeden."

"Und die meterlangen Bürfte bat fie allein gefuttert, mich wundert bloß, daß fie nicht geplatt ift."

"Dabei af fie doch bei Tisch nicht weniger als wir, es ist unbegreiflich!"

Gretchen hatte Tränen in den Augen. Gie konnte es nicht ertragen, daß man die Abwensende angriff und mußte doch den Angreifern Recht geben, denn sie selbst hatte auch nicht das kleinite Stüdchen von der garten Burft bekommen, die fo appetitlich mit blauen Bändchen umwunden in der Rifte gelegen hatte; nein, nein, fie hatte diesen Beig niemals der Tee zugetraut - Gretchen war gang, gana böje.

Mls Felicitas aus der französischen Stunde tam, fie hatte immer noch Extra-Ronversation" bei einer Frangöfin, da fah fie lauter finitere Gesichter, ja, manches Gesicht sab sie überhaupt nicht, die Inhaberinnen drehten ihr einfach ben Ruden gu.

"The feid wohl rerer?" fraate Rerlden mit bezeichnender Bandbewegung nach ber Stirn.

Dh, das brauchen wir uns nicht gefallen zu lassen!"

"Es war hier immer fo Sitte -Du mußt nicht benten, daß wir

"Du liebe Beit, ich bin noch immer fatt geworden "Aber es ift doch nun mal Gitte

in der Penfion - - "

"Was is denn los? Hab ich was getan?" fuhr Rerlchen energisch doamiichen.

"Dhhhh nichts!"

"Wenn du's nicht felbit weißt." "Nec, ich weiß nischt! Man lost" Gretchen schmiegte fich an Rerlchen.

"Sie meinen die Rifte," fagte fie leife, "die aus Schwarzhaufen, mit der vielen Wurft. Wir haben bier immer geteilt -

Dunkelrot murde Rerlchen, wie ein ertappter Berbrecher fah es aus. Die Sande hatte es feit hinter dem Rut. ten zusammengelegt, wie immer, wenn es heftig erregt war. Es fab die Kinder der Reihe nach an, mit denen es fo treu feine Schofolade geteilt hatte.

" Phhh!" fagte Kerlchen nur. rannte hinaus und fnallte die Tur hinter sich zu.

Bee, du follst gleich mal zu Beren Schönwolt tommen ins Lehrergim-

"Bas haft du denn verbrochen?" "Er macht sich mausig, der Bolksichullebrer!"

"Geh nich bin, Tee; er fann felber fommen!"

Kerlchen war aber schon aus der Tür und stand endlich mit ziemlich starkem Bergklopfen im Lehrergimmer. Ber Schonwolt hatte einen fleinen Briefbogen in der Sand, den er fortstedte, als Kerlchen eintrat.

"Komm mal her, Tee," fagte er mit gang eigentümlich unsicherer Stimme. "Ich wollte dich gern einmal fragen, wo du am vorigen Mittwochnachmittag warjt? - Bei ber Frangöfin jedenfalls nicht?"

Rerlchen schüttelte den Ropf, der rot und beig murde unter den forichenden Augen des Lehrers, aber über feine Lippen fam fein Wort.

Jest zog herr Schönwolt langfam den Briefbogen aus der Roctaiche, legte ihn bor Kerlchen hin und fragte: "Saft du das geichrieben?"

"Feel!! - - Bann bist bu dort gewesen?"

"Am Mittwoch! Gind Gie bole auf mich?

"Bofe? Aleine gute Tee! Aber es darf nicht wieder vorkommen! Du darfft keine Beimlichkeiten treiben! Und woher kennst du meine alte Mutter, und woher haft du die Burft?"

Rerlchen erzählte ihm alles. 3uerft stodend und unwillig. Es hatte nicht geglaubt, daß "es" herauskommen würde; Rerlchen hatte es niemand erzählt, nicht mal Gretchen Doring, aber freilich, wenn die Mutter bon Serrn Schönwolt felber "peste"

Ein leises Lächeln buichte über das ernfte mannliche Geficht des jungen Lehrers.

"Mutterchen hat nicht gepett," fagte er freundlich, "fie hat mir nur gefcrieben, wer in aller Belt das Beingelmännden fein könnte, das ihre leere Speifekammer mit einem Mal gefüllt, das einen Korb auf die Stubendiele gesett hatte und dann auf und davon geflohen war, wie nicht recht gescheit.

"Der Bug ging so schnell wieder ab."

(Fortfepung folgt)

et.

108

nit

ier

iif.

De.

ge.

ur.

Eür

rrn

ım.

Ifs.

lber

der

ilidi

im.

men

den

PE

erer

ein.

Pitt.

der

ber

hen-

iber

fam

gte:

i du

böfe

r es

Du

hom!

Mut.

118

311

iatte

fom.

nie.

30

utter

has

ngen

iaa

e ae

Sein

micht

ieder

Unfere Bibelichulen.

Es ift entschieden auch ein Zeichen ber Zeit, daß fich in den letten Jah-ren ein verstärktes Sehnen und Streben offenbart, tiefer in's Bort Gottes geführt zu werden. Gang befonders macht sich dieses in unserer Jugend bemertbar, und die Statistit der eingeinen Bibelichulen beweift, wie die Schülerzahl der einzelnen Bibelichulen von Jahr zu Jahr wächst. Gott iei Dank dafür! Heute find es schon Dunderte von jungen Brüdern und Schweitern, welche die deutschen Bibelichulen in Canada besuchen, um mehr Erfenntnis und auch Kenntnisse aus dem heiligen Buche der Wahrheit sich anzueignen. Man empfindet es immer klarer, wie der Kampf zwi-ichen Licht und Finsternis, zwischen Chriftus und Satan auf der gangen Entscheidung Linie fich gur letten brängt, und da braucht man Baffen, berfagen. Bier fommen die nicht nun die Bibelichulen den jungen Rämpfern entgegen, indem fie ihre Schüler instematisch in die Schrift, ber Quelle aller Araft, Glaubens und Troftes einführen. Bier wird ihnen reichlich Gelegenheit gegeben, sich an der Arbeit für den Berrn gu beteiligen und fich in Conntagsichulen und Jugendvereinen zu niben, Geelen für ben Meister zu gewinnen.

Much die Belt ruftet fich und versucht, ihren Kindern viel Kenntniffe m bieten, um in diesem Leben borwärts zu kommen, auch um den Kampf gegen den Allmächtigen zu führen. Doch all ihr Bemühen, auch das beste, edelste, schönste hat keinen Ewigkeitswert, so ist alles nur für dies Leben berechnet. Wie ganz anders dagegen sind die Kenntnisse, die wir aus dem Worte Gottes ichop-Da ift alles Licht, alles Leben, alles Alarheit, alles Bahrheit.

Reben allen diesen Emigfeitsmerten wird in den deutschen Bibelichulen auch unfere teure Muttersprache und der Gesang gepflegt. Es ist ja natürlich, daß man in irgend einer Sprache zum Herrn kommen kann, doch warum wollen wir die Sprache berlieren, in der uns die Mutter das erfte Gebetlein gelehrt, die Sprache, die fo reich und tief, die Sprache, in welcher solch reiche religiöse Litteratur besteht, die Sprache, in welcher wir fingen und beten und Gottes Bort verfündigen boren! Gin Bolt, daß seine Sprache aufgibt, gibt sein Beites, seine Eigenart, ja es gibt sich felbit auf und finkt in feiner fulturellen Entwidelung austatt sich zu heben. Deshalb follte man jede Be-mühung, die Muttersprache zu pflegen, tatfräftig unterftüten, und bie jungen Leute follten freudig die Belegenheit ergreifen, wo ihnen für geringen Preis die Möglichkeit geboten wird, fich in der deutschen Sprache zu vervollständigen.

Benn oben Gesagtes im allge-meinen von den Bibelschulen gilt, so auch von unferer Dentichen Bibelichnle in Binnipeg, die in Diefem Jahr auch einen Tagesunterricht nach einem Lehrplan bietet, der fich an die Programme der beitehenden Bibelschulen anlehnt. Auch der Abendunterricht foll für diejenigen weitergeführt werden, die die Tagesichule nicht besuchen können. Unser Rindlein ift noch gang jung und klein und

bedarf baher der besonderen Fürbitte und Unterstützung. Die Schule hat ihre Türen weit aufgetan und ladet freundlich ein, fie zu besuchen. Je-mand, der die Bahrheit lieb hat und den Willen und die Möglichkeit hat, diese Bahrheit tiefer zu erforschen, ist herzlich willkommen. Die Schule ift bemüht, den Anforderungen gerecht zu werben.

Der Unterricht in der Abendbibelichule beginnt am Donnerstagabend, den 22. September. Der Unterricht in der Tagesschule beginnt am Montagmorgen, den 3. Oftober. Schüleranmeldungen bitten wir rechtzeitig an Lehrer A. B. Peters, 49 Gallagher Ave, Winnipeg, einzureichen.

Die Schulleitung.

Freundliche Erinnerung.

An alle Gemeinden der Rördlichen Distrift-Konferenz der M. B. Gemeinden von Rord Amerika.

Berte Bundesgeschwister!

Die Ernte ift vorüber und in den Gemeinden merden Erntedantfeite gefeiert. Einige Gemeinden haben das Gest bereits geseiert, aber die meiften mohl noch nicht. Laut Befchluß unferer Diftriftfonfereng foll die Rollef-te vom Erntedanffeit für die Stadtmiffion in Binnipeg verwandt merden. Wir bitten daher das Ergebnis der Kollekte beim Erntedankseit an den Kassierer der Stadtmission Bruder G. G. Dertfen, Borben, Gast., zu ichiden.

Das Stadtmiffionstomitee. &. F. Maat, Sefretar.

Auszug aus ber "Free Brefi" vom 10. Cept. — Bon Bierre van Baaffen. Berlin, Conntag, ben 21.Ang. 1932.

Die Lösung aller Probleme ist Chriftus." Als eine geflügelte Botichaft von oben, inmitten eines fich gegenseitig anklagenden Bolkes, welchem die verschiedenen politischen Parteien sich bassend und beschuldigend gegenüber itehen, fonnte man diese Worte in großen, mit flammen-dem Rot geschriebenen Buchstaben an allen Plakatfäulen und öffentlichen Anzeigestellen erbliden.

In einer Beit, mo der Mut ber Maffen bis zur tiefften Ebbe gefunfen ift, wo Millionen von Leuten feinen Ausweg feben, wirkten diefe Borte wie ein Donnerichlag.

Eine Menge bon Bundertaufend hatte sich heute nachmittag in den Moabit-Garten der Reichsstadt versammelt. Finfter, mit deutlichen Spuren des Sungers auf den Gefichtern ftand die Menge da. Ein Maffenblasorcheiter spielte das alte und doch immer neue Lutherlied: feste Burg ift unfer Gott." Taufende weinten ftielle Tranen, als die Melodie diefes wirkungsvollen Liedes bon den Alangen der Musik weitergetragen wurde. Es war, als ob fich Seufzer der Erde entrangen, Seufzer, die vielleicht nochmal das Sidfal ber Belt bestimmen werden.

Es waren etliche Robner zugegen, boch verhalten ihre Stimmen in ein Gemurmel in der großen Bolfsmen-ge, trobdem jur Beitertragung der Laute Mikrophone verwendet wurden. Diese Massenbersammlung wurde durch die evangelischen Körperschaften anberaumt. Sie follte ein Zeichen

einer neuen Singabe an Gott fein, trot der dunklen Stunden, in der fich das deutsche Volk befindet.

3d war gerade im Begriff, die Bersammlung zu verlassen, als die Musik wieder anschlug. Langsam und abgemeffen, flar und ftart ichlugen die Trompeten an. Dann plötlich mit einem Schlage viel die Menge ein, und Taufende von Stimmen fangen wie aus einer Kehle das Lied: "Je-jus lebt!" Es war, als ob die ernüchterte Menge verwandelt worden war. "Jesus lebt!" Wieder und wieder wurden diese Worte mit Ueberzeugung und Rraft in ben Aether hineingefungen.

Dann beugten sich Tausender Anie in stiller Andacht, dann aber mit tiefer Gefühlserregung erklangen die Borte: "Bleib, bei uns, Serr!

"Ich habe jeut ftarte, gefunde Rerben"

"Acht Jahre lang waren meine Nerven schwach und schmerzten," schreibt Herr Audolph Binder, Buf-falo, N. D. "Ich gab viel Geld aus an Aerzte und für verschiedene Medizinen, erhielt aber keine Hise. Ich konnte Nachts nicht schlafen. Ich litt an nervösen Magenverstimmungen, meine Rieren waren schwach und ich litt auch an Rheumatismus. 3d las von Ruga-Tone und beforgte mir eine Flasche und ichon nach einigen Lagen fühlte ich mich viel beffer. Rachdem ich drei Flaschen genommen hat te, war meine Gesundheit wieder fein. Jest habe ich starke, gesunde Rerven, mein Schlaf ift ruhevoll und ich habe jest feine Rierenbeschwerben mehr oder Rheumatismus."

Ruga-Tone hat Millionen bon Männern und Frauen beffere Befundheit und größere Stärke gegeben. Es reinigt den Körper von den frantheiterzeugenden Giften, stärkt fcwache Rerven, Musteln und Organe und bewirkt es, daß Sie sich wie eine neue Perfon fühlen. Seien Sie ficher, daß Sie Ruga-Tone bekommen. Wenn der Drogist es nicht hat, dann bitten Sie ihn, daß er etwas davon von feinem Großbändler bestellt.

Die Farbenfrohe Buntheit ber vrientalifchen Teppiche

ift, nach einem alten iconen Märchen, aus der Blütenpracht morgenländischer Gärten entstanden. Auch heute noch ist es die aus den satten Farbtonen des Teppichs itrahlende Barme, die unserem Bohnraum die Stimmung gibt. Ueber die kunstvolle Gerstellung des Teppichs und die verschiedenen Techniken, die dem handgearbeiteten Stud eigen find, lefen wir viel Biffenswertes in der neueften Ausgabe der "Biener Sandar-Diefes fünftlerisch geleitete Handarbeitsblatt, daß den im Rleinfunitgewerbe vorbildlichen Wiener Beichmad voll gur Geltung bringt, zeigt in feiner September-Ausgabe wieder eine Kille von neuen Borlagen für Bandarbeiten aller Art, die nachzuarbeiten jede Frau reizen wird, die ihrem Beim eine eigene Rote geben will. Auch eine intereffante Mitteilung über die mühelofe Erwerbung eines schönen Teppichs ift in der neuen Ausgabe enthalten und wir raten unferen Leferinnen, fich bes Geptemberheft gegen Einsendung von (25.c.

U.S.A.) vom Berlag der Wiener Handarbeit, Wien B. Schloßgaffe 21 einzufordern. Auch Probehefte auf Verlangen.

Bon Schmerzen befreit.

Frau E. Quid aus Bittsburgh, welche seit langer Zeit an Nerven-schwäche litt, schreibt nach 12tägiger Rur mit dem Rerven- und Bergheilmittel "Ematosan": "Ich habe vieles und allerlei probiert, aber nicht im geringften Erleichterung gefunden. Ich will Ihnen nun mitteilen, daß mir das Seilmittel, welches ich von Ihnen erhalten habe, sehr gute Dienfte getan hat. Mein Befinden und der Rheumatismus haben sich in so kurzer Zeit so gebessert, daß ich es beinah selbst nicht glauben kann, wie ich so lange gelitten habe. Die mei-sten Schmerzen waren im linken Anie fo, daß ich manchmal am Stod gehen mußte. Der rechte Urm war wie lahm und mein Berg war auch angegriffen. So lange ich jest die Medigin einnehme, habe ich fein Ste-chen mehr gehabt und noch viele andere Schmerzen, welche ich gar nicht mehr weiß."

Begen näherer Ausfunft ichreibe man an Emil Kaiser, 31 Herkimer Straße, Rochester, R. D. Broschüren und Dankesichreiben koftenlos.

35,000 Meniden fterben jährlich an Bruch.

Berfügbare Sterblichkeitsbaten zeigen, daß jährlich 35,000 Menschen begraben werden, deren Tod durch Bruch verursacht wurde. Dieser gro-Be Berluft durch den Tod scheint unglaublich, wenn man nun aber noch in Erwägung zieht, daß bei verschiedenen anderen Todesfällen der Bruch auch eine Rolle gespielt hat, dann vergrößern sich die Opser, die der Bruch fordert, noch bedeutend. Da ist der Fall eines Mannes, der ins Bellevue-Solpital in sehr fritischem Zustande eingeliesert wurde. Die Urlache war das Tragen eines Bruchbandes, der das Gewebe durchichnitten und eine tiefe Schnittmunde hinterlaffen bat-Der Patient starb den anderen Tag nach der Einlieferung ins Sofpi-Man fann gewissermassen behaupten, daß jeder Bruchkranke bem Tode geradezu entgegengeht. Durch das Tragen des Bruchbandes wird die Sache verichlächtert; benn auch der Bruchband ift eigentlich nur ein Rotmittel, eine faliche Stüte gegen eine fallende Band, und ift nichts mehr als eine mechanische Aushilfe. Beiter fest durch die beeintrachtigte Blutzirkulation in den betroffenen Teilen ein beständiges Erlahmen des Mustelgewebes ein.

Die Wissenschaft aber hat einen Beg gefunden: F. A. Stuart, 2899 Stuart Bldg., St. Louis, Mo., hat das sicherste und erfolgreichste Sausmittel gegen Bruch erfunden und patentiert. Wie wir verstehen, ift Berr Stuart bereit, jedem, der darum an-hält, vollständige Auskunft über Bruch und eine freie Probe des Hausmittels zukommen zu lassen.

- Sibnen I. Smith, ber befannte Beigenhandler und Leiter des Elim Chapel in Binnipeg murde gum Brafidenten der Binnibeg Grain Erchange gewählt.

Sansphone 27 473 Hausphone 55 693

Dr. Clanffen = Dr. Delfers Ehirurgie, Geburtshilfe, Innere Rrant.

beiten.
612 Bond Bibg., Winnipeg.
— Phone 26 724 —
Eprechftunden bon 2 — 5.

Dr. R. J. Renfeld

M.D., L.M.C.C. Geburtshilfe — Innere Krantheit — Chirurgie 604 William Ave., — Teleph. 88 877 Winnipeg, Man. Sprechstunden: 2—5 nachmittags, und nach Vereinbarung. Dr. Geo. B. McTavifh

Argt und Operateur
— Spricht Deutsch —
Refrahlen- und elektrische Behandlungen und Quarts Wereury Lampen
Sprechstunden 2-5; 7-9. Phone 52 876
500 & 504 College Ave. — Winnipeg.

Dr. D. Berichfield Braftifcher Arat und Chirurg Spricht deutich. Office 26 600 Ref. 28 158 576 Main St., Ede Mlegander

Binnipeg, Dan.

"Freie" Bibelkurfe Besonders für das Heim! in Deutsch und Englisch (Nur \$1.00 per Jahr für Drucken und Bostgelb.) Der Blan: "Durch die Bibel, Buch für Buch" Die Bibel ist das einzige Textbuch Rev. J. B. Epp, Hesston, Kansas.

Du Rirchlein meiner Beimat!

Jahre sind vergangen seit jenem klaren Ottobermorgen, an dem ich mit meinem Bater auf dem Gang zum Sonntagsgottesdienst einen Augenblick siehenblieb und mich freute an dem leuchtenden Bild, das da vor uns lag. In grüne Wiesen gebettet lag die alte, schlichte Kirche, und die hellen Klänge ihrer Glode zitterten durch die herbstliche Luft. Und im Weitergehen sagte mein Bater: "Mein Junge das Vild werden wir beide wohl so leicht nicht vergessen können!"

Du Rirchlein meiner Seimat! Run bin ich manches Jahr schon fort aus dem Dorf dort in der Limeburger Seide,") und nur selten schreitet mein Fuß durch seine Straßen. Aber dich kann ich nicht vergessen; dein Bild sieht vor meinen Augen und begleitet mich überallbin. Oft ift mir, als flangen beine Gloden weit über bas Land zu mir her, mich zu grüßen. Und fie grüßen so warm, so innig, so wie eine Wutter ihren Sohn in der Fremde grüßt. Und ich meine, ich milite mich aufmachen und au dir tommen, wie ich's Sonntag für Sonntag früher tat. Wie war das schön, wenn der große Zug der Kirchgänger über die Brüde pilgerte, die Manner im ichwargen Rirchenrod, auch die einfachsten Sandwerker, und die Frauen in schlichtem, schwarzem Kleid Die aber von den Frauen, die am Abendmahl teilnehmen wollten, trugen das weiße Abendmahlstuch um die Schultern. So manches Geficht, das sich mir tief in die Erinnerung geprägt hat, griffte mich auf dem Kirchweg. Da ist der alte Bauer, der immer in tiesem Sinnen zur Rirche zu gehen schien, als bereitete er sich, bor seinen Berrgott zu treten. Dann und wann hob er die Augen, und es ftand in seinen Bügen das Leid eines Menschenlebens geschrieben und in den tiefen, blauen Augen der Friede Gottes. Da ist auch die alte Marie mit dem faltigen Geficht, auf dem doch immer der lachende Connenschein stand. Ach, ich weiß noch gut, wie ich sie als Junge einmal fragte, warum fie immer fo fröhlich ausfähe, und wie fie mich darauf eine Beile anfah und dann gang demütig fagte: "Warum soll ich nicht fröhlich sein, wo mir Gott doch so viel Güte geschenkt hat mein Leben lang!?" Unter all den Kirchgängern war wohl mancher, burch beffen Leben ber lebendige Gott geschritten war, und feine Spuren waren nachgeblieben.

Auf dem graßbewachsenen Kirchvlatz sieht das Gotteshaus. Ach, es ist kein "schöner" Bau; manches Dorf hat eine viel schönere Kirche. Und doch, wir wollten nicht tauschen mit anderen; es ist ja doch unser Seimatkirchlein! Das kleine Türmchen, die ziegelgedecken Strebehfeiler. die knarrende Trephe, die zur Empore hinaufsührt — das alles gehört mit zu dem trauten Bild. Und drinnen sitzen sie alle dicht gedrängt, Bank um Bank, Männer und Frauen, Kinder und Greise nebeneinander, die meisten noch auf dem Platz, auf dem Bater und Großbater auch schongesessen. Es ist etwas Großes um diese Kirchen-

etwas wie Seimatrecht in der Kirche pläke: fpricht daraus. (Dag doch alle ihren festen Plat in der Kirche hatten. D. H.) - Da fest die Orgel ein, ein turges Borfpiel, und dann das Gemeindelied. Bohl ift es fein funftvolles Gingen. aber es bringt aus dem Bergen hinauf zu dem, den die Gemeinde preisen will. Da wird bas gange Lied bon der erften bis gur letten Strophe durchgefungen, und feiner wird des Gingens Biele fingen auswendig, und vor mir müde. fitt die alte Pfarrfrau, die fast alle Lieder aus dem Kopfe fingt. Und wie fingt fie! Das ift ein Jauchzen des Dankes und ein Jubeln der Freude, als wollte sie den Simmel mit ihrem Singen stürmen. In solchem Gottesdienst zu schweigen, bringt so leicht niemand fertig. Leise flingt die Orgel aus. — Es ift für mich immer wieder ein ganz großer Augenblick, wenn — "Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden und den Menichen ein Bohlgefallen! erschalte. O Gemeinde, wie bist du reich, daß du an jedem Sonntag in deiner Andacht den erichütternden Ernft des Berichts über die Gunde und zugleich die trobe Botichaft von der rettenden Gnade Gottes hören fannst!

Sagt nicht, daß das nur Sitte fei! habe manden gesehen, der innig die Sande dabei gefaltet hat und fürbittend dachte an das raube Leben, - Und dann die Predigt! Gie ift ja das Bergitiid epangelischen Gottesdienites, weil fie in befonderer Beife bas bon dem lebendigen Gott an uns gerichtete Bort fein foll. Die habe ich es ergreifender empfunden, mas es ist um "das Wort des Lebens", wie in der Kirche meines Beimatdorfes, wenn aller Augen auf den Brediger gerichtet waren, und alle warteten . . . alles Menschen, die sechs Tage hindurch hart gearbeitet hatten und nun den Sonntag feierten, fait alles Menichen, die mit ftarter Gehnsucht hungernd und diirstend gekommen waren, um aus Gottes Brünnlein zu schöpfen Wasser die Fülle. Und es ist wie eine große Tischgemeinschaft: sie gehören alle zusammen, und einer nimmt am Leben des anderen teil in Arbeit und Feier. Durch die feiernde Gemeinde aber schreitet un-

sichtbar der lebendige Christus . Du Kirchlein meiner Beimat, wie viel hait du schon erlebt in den vielen Jahrhunderten, die du nun ftehft! Wie manches Jahr mit feinem Bechfel der Zeit ift durch dich hindurchgegangen! Wie viele junge Menschen sind mit ehrlichem Bekenntnis in die Gemeindereihen getreten, wie viele haben als Mann und Frau ihre Sande ineinandergelegt vor dem Altar Gottes, wie vieler Meniden Sarg ist unter den brennenden Schmerzentran, noch einmal aufgebahrt worden! Ich benke an die eigenartigen Gottesdienste in der stillen Boche, wenn die Orgel zu den Liedern Gemeinde schwieg. -"Chrifte, du Lamm Gottes, der du trägft die Gunde der Belt, erbarm' dich unser!" so ganz anders, viel notvol-Ier, flehender als fonft die Lieder mit der Orgel. — Rie aber habe ich größeren Aubel gehört als in meiner Heimatkirche am Oftermorgen. Das war wirklich Siegesfreude, die man miterleben mußte; u. wenn einen das gesprochene u. gelesene Wort von dem Auferstandenen nicht aus Gleichgültigkeit und Trauer riß, das: "Auf. auf, mein Berg, mit Freuden!" der Oftergemeinde sang jedem die frohe Kunde ins Serg. Einer, der einmal in foldem Gottesdienft gewesen, fagte nachher: "Solch ein Jubel ift ja beinahe wie das Singen der Engel im Simmel!" - Bundervoll war's Pfingsten, wenn die Kirche mit Birkengrün geschmückt war. — Und von dieser Gemeinde der Beiligen ein fleines Säuflein in der einfachen Dorffirche: Menschen, nicht mit bem Beiligenschein der Gundlosigkeit (wie wir denn überhaupt bei jeder Gemeinde scharf unterfcheiden muffen, was fie als Gemeinde der Beiligen fein foll, wie wir fie im Gottesdienft empfinden und was sie wirklich ist. D. H.), aber — und das ist ja viel, viel größer! — begnadigte Sünder. Das war Pfingften. - Ach, und Chrift. abend und Altjahrsabend, wenn die Christbaume Rergen strahlten! Wenn die brannten, und Rinder ihr Lied fangen voll innigen Glaubens und großer Freude: "Mit den Sirten will ich gehen, meinen Beiland zu besehen"! Und jene Gilbesterpredigt tann ich nie vergeffen, bie uns fo gang unmittelbar bor den herrn über Beit und Ewigkeit stellte: "Ich laffe dich nicht, du segnest mich denn!"

Du Kirchlein meiner Beimat! fo itehit bu mir bor der Scele mit deinen Gottesbienften und Liedern, beinem Glodenklang und Orgelton, und ich werde dich nie, nie vergeffen konnen. Bu viel danke ich dir. Wie eine Mutter haft du mich in deine Urme genommen, hait mich getröstet, wenn ich traurig war, haft mir Mut und Freude ins Berg gegeben für Arbeit und Schaf. fen. Aber eins vor allem hait du getan, und das ift dein größter Dienft: du haft mir den Blid geweitet über die ecclesia militans*) hinaus für die ecclesia triumphans.**) Du selbst bist zulest nur ein Gleichnis, menn die Gemeinde om Sonntag in dir fich sammelt, nur ein munderfames Bild für die noch viel herrlichere Birflich feit, die unser wartet, menn wir in Ewigfeit por Gott steben werden, ihn zu schauen, ihn zu hören, ihm zu dienen, ihm zu fingen; denn "wir haben hier keine bleibende Statt, aber die gufünftige juden wir.

Paul Möller.

fo al no

B de he er

fd fic un te:

8

lu

m B

be II

*) Kämpfende Kirdie. **)Triumphierende

Als Luthers Lenden am 20. September 1542 starb, war große Trauer im Sause. Da steht der Bater an dem Bette seines Lieblings. "Ich habe dich sehr lieb," spricht er zu sich selbst, "aber lieber Gott, da es Dein Wille ist, daß Du sie dahinnehmen willst, so will ich sie gern bei Dir wissen." Dann wendet er sich an die Kranse: "Magdalenchen, mein Töchterchen, du bliebeit gern hier bei deinem Bater und ziehst auch gern zu jenem Bater!" — "Ja, herzer Bater, wie Gott will," antwortete sie. Und während das Serz blutet, sucht er die Gattin zu trösten: "Liebe Kätshe, bedenke doch, wo sie hinkommt! Sie kommt in wohl!"

In des Baters Händen ist sie entschlafen. "Ach, du liebes Lenden," sprach Luther, als sein Kind im Sarge lag, "du wirst wieder aufstehen und Bunderding ist's, wissen, daß sie gewiß im Frieden und ihr wohl ist und doch noch so traurig sein." Zu denen, die kamen, ihre Teilnahme auszudrücken, sagte er: "Es soll euch lieb seinl Ich habe einen Heiligen gen Himmel geschickt, ja, einen lebendigen Heiligen!"



*) Bermannsburg.

nit

nir

er.

ili.

in.

riit

die

ens

Und

Die

iiher

icht,

t du

niten

Iton.

men.

it du

ge.

d das

s für

it que

e am

mder-

rflid.

it bor

nören,

hahen

nftige

rende.

1542

a steht

felbft,

af Du

rn bei

Aran.

u blie-

it auch

Bater,

ährend

röften:

fommt!

1. "Ad,

n Kind

en und

m Frie-

trauria

Inahme

eb fein!

geschidt.

T.

Bie eine beutiche Behandlung Berftopfung anfhebt.

Indem sie auf den oberen und unteren Darm einen wirkenden Einfluß ausübt, beseitigt die deutsche Medizin Ablerita Dartleibigkeit. Sie beseitigt die Gifte, welche Blähungen und schlechten Schlaf

Guhrende Drogiften:

In Morben: Ben Allen

In Binfler: Ritifman, Girlud & Cafeer In Sague: J. A. Friefen und Cons.

Die Gree Breg von Binnipeg jagt, daß Weit Canada wohl eine Ernte von 426.813,000 Bujchel Beizen, 257,191,000 Hafer, 66, 445 800 Gerste, 9,573,000 Roggen und 3,

165,500 Leinsamen ernten wird.
— Zeitungen sagen, daß Beter Berigin, der Führer der Duchoborgen mohl, nachdem er feine Strafe im Wefängnis abgeseisen wird haben, depor-

tiert werden wird.
- In London foll eine weitere Konfereng über Indien abgehalten

- Baihington, 2. Ceptember. Die draftischen neuen deutschen Bolle, die die Einfuhr gewisser amerikanischer Erportartikel nach Deutschland einfac unmöglich machen, werden hier als eine weitere Reflektion des neuen nationalen Geistes, der sich durch Leutschland sieht, gewertet. Man fieht darin das gleiche Motiv, das den Aangler bestimmte, die Revision des Berfailler Bertrages, die Streichung der Reparationen und Rüstungs-hoheit zu fordern. Die neuen Zölle eritreden fich in der Sauptsache auf

Dr. L. J. Weselak

Deutscher Bahnargt 117 Selfirf Abe., Binnipeg, Dan. Office-Phone: Bohnungs-Phone: 54 466 53 261

Gediegene Arbeit garantiert. Bequeme Rahlungen

Bruchleidende

Berft bie unplofen Banber weg, vermeibet Operation.

Stuart's Blapao-Babs find perichieden bom Bruchband, weil fie abfictlich felbstanhaftend gemacht find, um die Teile ficher am Ort gu bal-Reine Riemen, Schnallen ober Stahlfebern - tonnen nicht rutichen, daher auch nicht reiben. Taufende baben sich erfolgreich ohne Arbeitsver-luft behandelt und die hratnäckigsten Fälle überwunden. Weich wie Sam-- leicht anzubringen — billig. Genesungsprozeß ift natürlich, also tein Bruchband mehr gebraucht. Bir beweisen, mas wir fagen, indem wir Ihnen eine Brobe Plapao völlig umfonft zuschiden.

Eenden Gie fein Gelb

mur Ihre Abresse auf dem Rupon für freie Brobe Blapao und Buch über

Senben Gie Rupon hente an Plapao Laboratories, Jue., 2899 Stuard Blbg., St. Louis, Ro.

Lurusartikel, die Einfuhr von Stahl, Getreide und Rohbaumwolle sind nicht berührt worden. Deutschland erfährt von den Bereinigten Staaten die Behandlung einer meist begünstig-

ten Nation in den Zollfragen. Deuschland hat seine Zölle auf Waschinen, Filme, Säute und Leder um 100 bis 200 Prozent erhöht, die ameritanische Ausfuhr nach Deutschland ift besonders schwer betroffen durch die hohen Bolle auf Fruchtfaft, Rähmaschinen, Stridmaschinen, musifalische Instrumente, Schuhpolitur und Sandpapier, wie auch auf Schreibmaschinen.

- Als die canadische Regierung durch die Abteilung für Einwanderung und Siedlung (Immigration and Colonization) unter Leitung von 28. S. Gordon beichloß, ihre Bemühungen darauf zu konzentrieren, in canadischen Städten wohnende Familien auf Land anzufiedeln, fette das Departement eine Bewegung in Bang, welche weitreichende Birfungen zu haben verspricht. Die Kolonisations-Abteilung der C.R.R. und der C.P.R. wurden um Mitarbeit erjucht und diese Co-operation wurde freudig geleistet und so arbeiten diefe drei Siedlungs-Departements jum ersten mal zusammen, um Canadier auf Land anzusiedeln.

Die Bewegung, aufs Land zu ge-hen, nahm einen größeren Umfang an, als felbst die unmittelbar Beteiligten vorausgesehen hatten. Bom Oftober 1930 bis zum März 1932 wurden 7,046 Familien, die früher in Städten Canadas gelebt hatten, aufs Land gebracht; auch erhielten 14,568 vorher Beschäftigungslose Arbeit auf der Farm. Wenn man 5 Personen pro Familie rechnet und die ledigen Beschäftigunssosen, die Arbeit bekamen, hierzu zählt, kamen auf diese Weise 49,798 Personen aufs

Anfiedlung von Familien auf Farmen wurde auf solche beschränkt, welche genug Kapital hatten, um fich auf dem Lande feitzuseten. Reine gelbliche Unterftützung wurde gegeben. Es zeigte sich jedoch bald, daß es viele Familien gab, welche gern aufs Land wollten, aber nicht konnten, weil sie nicht im Besit des nötigen Rapitals waren. Um die Lage in der ganzen Dominion zu erleichtern, entichloß fich die Dominion Regierung im letten Mai, einen Teil der Kosten der Unfiedlung von ausgesuchten Familien zu tragen und zwar in folchen Fällen, wo die in Frage kommenden Provinzen und Munizipalitäten bereit waren, einen gleichen Beitrag gu leisten. Ein dahingehendes Uebereinkommen wurde allen Provinzial-Regierungen angeboten. Die Einzel-heiten dieses Uebereinkommens können in Kürze fo angegeben werden:

Die Dominion-Regierung wurde ben dritten Teil einer Summe bis gu \$600 pro Familie vorstreden für Familien, die fonit direften Relief erhalten müßten, wenn folche Familien auf Farmland angesiedelt würden; die reitlichen zwei Drittel follten von der Proving und der Munizipalität nach Uebereinkunft aufgebracht wer-Der Beitrag ber Dominion-Regierung sollte als nicht rückahlbare Auslage angesehen werden. Die Gesamtauszahlungen für irgend eine Familie follten mahrend des erften

Jahres 500 Dollars nicht überschreiten und awar einschlieflich aller Unkosten, auch der Nahrungsmittel; und die reftlichen 100 Dollars follten auf jeden Fall für das zweite Sahr für vielleicht notwendigen Unterhalt gurüdgehalten werden. Rein Teil diefer Ausgaben oder Beiträge sollten dazu verwendet werden, um Land zu fau-

fen oder zu pachten.
— Biarrit. Bring Alexander von Oldenburg starb im Alter von 89 Jahren. Er stand während des Beltfrieges an der Spipe des ruffischen Sanitätsdienstes und arbeitete borber mit dem Gelehrten Pafteur

zusammen.

Rewcaftle, England. Arthur Benderson, der britische Arbeiterparteiführer und frühere Außenminister, welcher in der Genfer Abrüstungs-fonferenz den Vorsitz gesicht hat, ge-stand hier in einer Rede vor dem britischen Gewerkschafts - Kongreß zum ersten Wale ein, doß bei der Konsernz bisher nichts herausgekommen ist, sprach die Besürchtung aus, daß, wenn man Deutschland aus der Konferenz austreten lassen würde, das alte Wettrüften von neuem losgehen werde, und forderte die ehemals "Allierten und Affozierten Mächte" auf, endlich mit einem wirklichen Abrüftungsvorschlag herauszurücken und fich felber die Offenfivwaffen zu verfagen, welche in den Friedensverträgen dem Deutschen Reich und den anderen besiegten Ländern von den Siegern verwehrt worden find.

Er begann feine Rede mit dem Bekenntnis, daß die Abrüftungskonferenz weit hinter seinen Erwartungen zursickgeblieben fei. Dadurch sei jetzt eine kritische Lage geschaffen. Deutschland habe Gleichrüstung mit den anderen Ländern gefordert und zu verstehen gegeben, daß es die Abrüftungskonferenz nicht länger mitzumachen gedenke, wenn es abschlägigen Beicheid erhalten sollte. Den Austritt Deutschlands aus der Konfereng dürfe man nicht gulaffen,

weil er eine Katastrophe bedeuten und zu dem alten Wettruften führen merde.

Milwautee, Bis., Ungefähr 1000 arbeitslose Männer und Frauen verursachten vor der County-Hilfsstation einen Krawall, zerschmetterten Fenster und schlugen auf Polizisten los. Der Polizeisergeant Alex Bestphal und der Arbeiter Balter Ula-lowsky zogen sich Berletzungen zu und mußten ins Rotstandshofpital überführt werden, 13 Personen, darunter

eine Frau, wurden festgenommen.
— Friedrichshafen, 7. September. Der "Graf Zeppelin" landete soeben in seinem Beimathafen und brachte damit seinen ersten Serbstflug zu einem erfolgreichen Abschluß.

— John A. Madran, ber frühere

Borfitsende der Kontrollbehörde der Universität von Manitoda, wurde formell des Diebstahls von \$901,-175.33 Universitätsgeldern während einer Periode von fieben Jahren befduldiat.

Berlin. Reichspräfident bon Sindenburg unterzeichnte eine Reihe von Noterlassen, durch welchen das Wirtschaftsvrogramm des Kanzlers von Papen in die Tat umgeset wird. Große Summen werden durch diefe Dringlichkeitsverordnungen in die Ranale der Geschäftswelt gurudge. leitet und damit der Seuche der Arbeitslosigfeit zu Leibe gerückt.

— Bashington. Dem amerikanischen Sandelsamt ist mitgeteilt worden, daß die Deutsche Lufthansa die Einrichtung einer regelmäßigen Boitund Güterflugverbindung zwischen Berlin und Rio de Janeiro plant und zu diesem Zwecke im mittleren Atlantik eine Tankstation einrichten

Bei dieser Tankstation soll es sich um einen Tanker handeln, der auf halber Strede zwischen Cadig. Spanien, und Pernambuco, Brasilien, vor Anker liegen soll. Der Flugbienft foll mit Seeflugzeugen aufgenommen werden und jede Reise fünf Tage in Anspruch nehmen.

Gine ausgezeichnete Debigin für Dagen, Leber und Darm.



Zusammengestelt von einem sachverstän-bigen Chemiter zur Silfe bei folgenden gewöhnlichen Leiden und Beschwerhen: Berstopfung, Unverdaulichkeit, Gase, sau-ren Magen, Appetitlosigfeit, Rervosität, rheumatische Schmerzen, ungesunden Schlaf, Blutarmut und allen anderen Leiden, die von unreinem Zustand des Blutes herrühren. Bor bem Gebrauch gu fcutteln.

Doss's ein Gebrung zu inzirten.
Doss's Einen großen Eglöffel voll dreimal täglich vor ober nach dem Essen.
Bei Kindern dem Alter entsprechend.
Ko. 12878 Broprietarh or Patent Medicine Act.
Alkoholischer Inhalt 9 Brozent.

Der Breis ift \$1.25 per Flafche porto-Der Preis ist \$1.25 per Flasche portofrei. Da wir ein besonderes Abstommen
mit den Besitsern dieser Keeno Herb
Tonic" (Reeno Kräutermedizin) getrosfen haben, so können wir sie als Ausnahme für \$1.00 per Flasche portosrei an
unsere Leser verkaufen.

Es ist eine altbekannte und empsohlene Medizin, und ein Bersuch wird gewiß
auch bei Dir die erhofften Resultate der Behandlung zeitigen. Bestelle sie heute noch.
Rertreter:
RUNDSCHAU PUBLISHING HOUSE,

672 Arlington Street

672 Arlington Street Winnipeg, Manitoba

John Renfelb.

Bertreter für Effer County, Ontario: 33 Foundry Street, Leamington, Ont.

Rübrige Bertreter werben gefucht.

\$1

ale

füi

tei!

fee

die

aci

311

M

21

die

Hi

36

Nase und Rehltovf befreit vom Katarrh



Sunderte bon Rafen und Rehltopfen in Canada und ben Bereinigten Staaten find bom Ratarrh befreit worden mit all ben Begleitericheinungen. ftörenden Begleiterscheinungen. Einige bon diesen Rasen und Kehlköpfen waren in sehr schlechtem Zustande, sie hatten ih-ren Eigentümern viel Milge bereitet. Die Nase verstopfte sich — es bildete sich ei-ne Kruste — der angesammelte Schleim machte eine Ausscheidung nötig, tvozu das Taschentuch benutt wurde. Etwas von solchem eiternden Schleim

fommt in Berührung mit bem Rehlfopf und macht ihn rauh und wund mit juden-

den Begleiterscheinungen. Kein Bunder, daß die Augen solcher Leute wässerig und schwach werden, der Atem einen üblen Gruch annimmt und ber Geruchsfinn langfam berichwindet.

Aber welche Beränderung zeigen die Rasen und Kehlföpse durch die Behand-lung der Methode des Catarrh Specielist Sproule, 228 Cornhill Building, Poston. Sie werben wieder die reinen nüklichen Teile des Körpers, wozu sie dom Schöp-fer bestimmt waren. Die Ausscheidungen aus der Nase hören auf, weil seine Katarrh. Keime mehr vorhanden sind. Die Augen, Rase und Kehlsopf werden frei und rein. Die unangenehmen Gefinse

freit worden find. Freie Behanblung Ihrer Anse und Ihres Rehlsvofes. Bürden Sie nicht wissen wollen, wie Ihre Nase und Ihr Kehlsvof vom Kastarth befreit werden könnte? Dann bits te, beantworten Sie mir folgende Arasgen, indem Sie das nötige Ja ober Nein hintenan seisen. Untersärreiben Sie Ihren vollen Namen und Abresse und sens den den Kupon an Spezealist Sproule's

Diefer Rupon berechtigt bie Lefer biefes Blattes zu einer freien Behandlung gegen Ratarrh.

Aft Ihr Kehlsof rauh? Niesen Sie oft? Ift Ihr Atem übelrie-dend? Sind Ihre Augen wässe-rig? Erkälten Sie sich leicht?

Ist Ihre Kafe ftets angefüllt? Müssen Sie oft ausspuden? Bil-ben sich in Ihrer Nase Arusten? Kühlen Sie sich schlechter bei feuchtem Better? Strengen Sie Ihre Rase burch Schnaufen an? Sie Ihren Geruchssinn? Berlieren Sie Ihren Geruckssinn?
Seie morgens einen schlechten Geschmad im Nunde?
angenehmes Gefühl in Ihrem Kopf?
Müssen Sie Ihren Kehlsopf jedes-

Müssen Sie Ihren Kehltopf sedes mal reinigen, wenn Sie morgens aufstehen? Spüren Sie ein Kiheln in Ihrem Kehltopf? Leigen sich Ausscheidungen aus der Nase? Kommt der Schleim mit dem Kehltopf in Berührung?

Boller Rame ..

Spezialift Sproule ift in ber Sache ber Spezialist Sproule ist in der Sache der Mefreiung der Nasen und Kehlköpse don der Schleinhaut Entzündung, Katarch genannt, 40 Jahre tätig gewesen, nachedem er die Universität Dublin, Irland, absolviert hatte. Jeder Mann, der an eisner Sache mehr als 40 Jahre gearbeitet hat, weiß wodon er spricht, und er sant mit allem Nachrud: "Benn Ihre Nase

- Die Berlufte ber Anglikanischen Kirche in Manitoba durch ihren früheren Schatmeister John A. Machran, den arretierten Schapmeister der Universität von Manitoba, haben sich jest festgestellt auf \$860,000. Doch glaubt man, daß diese Summe sich noch viel höher stellen kann, wenn erft festgestellt wird werden, ob die vorhandenen Wertpapiere noch einen Wert haben. Die Verluste der Universität belaufen sich auf \$901,-175.30, die des S. Archibald auf \$60,000, im Gangen stellt fich die Klage gegen Machran auf \$1,821,-175.30.

- Ein schweres Erbbeben hat wie der Reu-Seeland beimgefucht, fein Leben murde gefordert, nur schwere materielle Schaden entstanden

Dentschland hat bie Arbeit bes Baus eines Kriegsschiffes angeordnet. Es gehört noch jum Plane, der mahrend Brünings Leitung noch beschloffen wurde. Deutschland hat sich bom weiteren Teilnehmen an der Abrüftungskonfereng entfagt, bis die anderen Reiche nicht ihr Berlangen um Gleichheit in der Riistung anerken-nen werden. Der deutsche Reichstag ift wieder aufgelöft und jum 6. Rovember die fünfte Reichstagswahl in biefem Sahre feitgefest. Der Auflöfung ging ein Diftrauensvotum gegen die Baben Regierung auf einen Antrag von d. Kommunisten poraus. Der Reichstagspräfident ließ d. Rangler nicht zur Rede kommen, ebe die Abstimmung durchgeführt murde, doch hat die Regierung das Seft mit diftotorifcher Gewalt in der Sand ge-

Die Manbidnrei ift von Japan offiziell als unabhängiges Land anerkannt worden. Es wird in Zufunft dinefifche Waren mit Bollen belegen.

Die Familie Ontdinfon mit ihren 4 Begleitern ift gefunden worden. Sie mußten notgedrungen landen, dabei stieg das Flugboot auf einen Felfen und zerschellte, fie konnten noch durchs Waffer nach einer kleinen Infel waten, wo sie von Estimos Aufnahme und Bilfe fanden.

- 4 weitere Flieger, die ben Flug von New York nach Rom antratn, find unweit der englischen Küste in die Tiefe gestürzt bei einer Explosion ihres Flugzeugs, wie es bon einem Dampfer aus beobachtet konnte mer-

Chinefen hielten einen Bug, 40 Meilen bon Sarbin auf, 9 Berfonen wurden getötet, 12 verwundet u. alle

und Rehlfopf ein Opfer bes Katarrh ge-worden sind, suchen Sie Rat und Hilfe so schnell wie möglich. Ein hinausschieben fonnen Gie bereuen.

Benn Ihre Antworten für obige Aragen hier ankommen, fo bekommen Gie freie Information barüber zugeschickt, wie Sie Jhre Nase und Nehstorf vom Ka-tarrh befreien können. Kinden Sie mal aus, ob Jhre Nase nicht einer glüdlichen Berson angehören darf, frei vom Katarrh

tvie Taufende andere. Schieben Sie es nicht auf, schreiben Sie heute noch um Rat. Erbar: men Sie sich über Ihre vom Ratarrh heimgesuchte Rase und Ihren Rehlfopf und bersuchen Sie, ob felbige nicht zu ben gefündesten und angenehmsten Rorpertei-Icn gemacht werben konnen. Schreiben Sie in Deutsch ober Englisch. Beantwor-Schreiben ten Sie alle Fragen und senden Sie fels bige per Bost an Catarrh Specialist Sprouse,

228 Cornhill Bibg., Bofton, Daff.

beraubt.

Chandi hat erffart, baf er bie neue Bahlregel Englands für Indien nicht anerkennen werde, lieber werde er tothungern, und er plant die lette Drohung.

Der englische Thronfolger wird die Weltausstellung in Ropenhagen,

Dänemark eröffnen.

— Dentschland will die teure Reichswehr abschaffen und wieder jum allgemeinen Behrdienst überge-Eine frangösische Zeitung bat der Regierung empfohlen, das Rheinland wieder zu besetzen auch auf die Gefahr eines neuen Krieges bin.

2 Millionen Bufchel Beigen werden in diefem Sahre über ben Manitoba Safen am Sudson Ban Canada verlaffen.
— Chiles Prafibent hat feine Re-

fignation eingereicht. - In ber Rahe von Maniton, Man., foll man Del entbett haben.

Ruflands Ernte ift weit hinter ber Rorm gurudgeblieben, und die Regierung schaut einem schweren Problem ins Geficht.

Gin weiterer Bug wurde in ber Rabe Barbins von Banditen gur Entgleisung gebracht und geplündert, mobei 24 Personen getötet murden,

Rind befommt rote Bangen.

Berr S. R. Giebert aus Morden, Man., ichreibt: "Ueber ein Jahr lang war unfer bierjähriger Cohn blaß und franklich, und alle Starfungs. mittel blieben wirkungslos. dem wir ihm Forni's Alpenfrauter geben, ift ein Bedifel jum Befferen eingetreten; er hat jest rote Bangen, einen auten Appetit und spielt wieder gern mit den andern Kindern." Diese zuverläffige Familienmedizin regt die Berdauungs- und Ausscheidungsorgane zur normalen Tätigkeit Rabere Auskunft erteilt gern Dr. Peter Fahrnen & Sons Co., 2501 Bashington Blod., Chicago, Il. Bollfrei geliefert in Ranada.

Baragnans Militar hat bie Bolivische Armee geteilt, eine bolivische Armee foll gang aufgerieben fein.

In China ift ber Biviffrieg wiezwischen 2 Gouverneuren aus-

gebrochen.

Berlin. Der Rordbentiche Llond gab befannt, daß der Dampfer "Beitphalen" als schwimmende Tankitation in der Mitte des Atlantischen Ozeans für einen regularen Quitpoitbienit awischen Siidamerika und Europa beftimmt wurde. Der Dampfer wird gum Aufstieg und Landen von Boitflugzeugen entsprechend ausgestattet werden und Rundfunt sowie Wetterstationseinrichtungen erhalten. Dampfer hat 5,124 Brutto-Register-tonnen, ist 409 Fuß lang und 52 Fuß hreit und wurde im Jahre 1906 ge-

Umfouft

erteile ich jeder Dame einen guten Rat bei

Weißfluß.

Jede Dame wird erstaunt und mir dankbar fein. Frau M. Gebauer, Stettin. Q. 36 Friedrich-Chertstraße 105. Deutschl. (Porto beifügen)

Mostan. Gine Unterindung des Betriebs verschiedener hiefiger Fabriken hat die wenig erfreuliche Tatsache zu Tage gefördert, daß die Qualität der dort hergestellten Souhe, Kleidungsitiide und anderer Boren, die ju den Lebensnotwendigfei. ten gablen, febr viel zu wünschen übrig läßt. Große Quantitäten ber Waren vorräte verderben nach einer berhältnismäßig furgen Lagerfrift in einem folden Ausmaße, daß fie nicht mehr zu gebrauchen find. 3m Monat Mai follen 3. 2. 80 Prozent der Schuhe, die in einer Fabrit bes Schuhtrufts Sonuzfozha hergestellt wurden, jo ichlecht ausgefallen fein, daß fie überhaupt nicht mehr auf ben Martt gebracht werden fonnten.

In fieben Jabrifen für Tegtilmaren ift der Untersuchung aufolge die Balfte der dort hergestellten Baren verdorben. Es handelt fich dabei angeblich um 7,795,638 Meter Tertilitoffe.

- Berlin. Die "Borfen-Beitung" berichtet eine beitige Erhebung der polnischen Bauern in der weitlichen Ufraine, besonders in den Distriften Bolhnnien und Polisje, fei im Gan-Die polnischen Behörden hatten eine Zenfur über alle aus jenen Gegenden fommenden Preffe-Depeiden

Wie steht es hente

mit Ihrer Unterstützung für Ihre Fa-milie, oder die Borfehrungen für Ih-re Reiseschuld im Todesfall?

\$2.50 sidert Ihnen eine Polich bon \$1000.00 ober \$25.00 monatlid, wenn Sie unfähig zur Arbeit gewore

ben find. Itm nabere Ausfunft, bitte, forei

The Mutual Supporting Society of America Inc.
Manitou, Manitoba, Canada

Gine Stridmafdiene

(Auto-Anitter)

noch fehr gut erhalten, für mößigen Preis zu verkaufen. Anfragen richte

man an: I. A. Rundichau Bubl. Sause 672 Ar lington St., Winnipeg Man.

Vatete und Geld nach Rußland

Torgfin-Gelbsendungen (Expres) Unsosten \$1.00; gewöhnliche 70c.

Standard Basete (Ausländische Basete)

487. 21g. Mataronen, 1sg. Mannagrübe, 1½ Reis \$
485. 100gr. Tee, 3sg. 3uder, 1½sg. Reis \$
205. 1sg. Schmals, 1½sg. Neis und 2sg. Mehl \$
234. 3sg. Mehl, 2sg. Neis, 2sg. Mannagrübe, 1sg. Stüderzuder, 1sg. Schmals \$
394. 4½sg. Schmals und 4½sg. Mehl \$
394. Gehmals und 4½sg. Mehl \$
395. A. GIESBRECHT

Alexander Ave. Phone \$7152 Winnipeg, Mennipeg, Menipeg, Men No. 487. \$3,40 No. 485. No. 234. No. 394.

794 Alexander Ave.

Winnipeg, Man.

dinna

iefiger

uliche

rß die

r Wa-

digfei. en üb-

n der

einer

rist in

e nicht 1 Mo-

nt ber if bes

aeitellt

t fein.

uf den

rtilma-

lge die

Baren

bei an-

r Ter-

ituna"

ia der

itlichen

itriften

(Man.

hätten

en Gepeichen

Ĉ

ir Ih ch be natlid

neivor

fdrei ociety

da

norigen n richte

72 Ar

\$3,40 \$3,30

\$7.20

Man

The Success Grain Co.

Farmer! Benötigen Sie jeden Cent, ben Ihnen Ihr Getreibe in diesem Jahre bringen tann? Wir besithen ein der Reugeit angepahtes Kommissions-gelchäft und spezialisieren in Blatform-Berladungen.
Stellen Sie Ihre Getreideberladungen auf uns aus

und senden Sie uns den Bersadungsschein mit Ihren Anordnungen. Alles was wir wollen, ist einen Bersuch zu machen.
11m befriedigt zu sein, schiden Sie an

S-U-C-C-E-S-S
164 GRAIN EXCHANGE BLDG., WINNIPEG, MAN.

Strefa, Italien. Richtamtlide, im Umlauf befindliche Meldungen bejagen, Frankreich habe feinen Plan für einen Donau-Bollverein als Löfung der finanziellen Deprefion in den Donauländern aufge-

Nach einer Darstellung plant Frankreich einen europäischen Markt für die Donauländer "ohne Borurteile gegen die Ausfuhr aus über-seeischen Ländern" und ist bemüht, die Konserenz zu veranlassen, einen zeitweiligen Plan für ganz Europa au ermägen.

Der bor furgem beim Abiturg feines Flugzeuges tödlich verunglud. te Schuhfönig Thomas Bata bat jedem Neugeborenen feiner älteren Mitarbeiter als Patengeschenk 1000 Tschechotronen gegeben, die er angelegt hat und mit 10 v. S. verzinfen ließ. Im Jahre 1931 betrugen die Ersparnisse der jüngsten Bliner Bürger zusammen 188,989 Kronen. Ihnen hat jett das findige Steueramt von Blin für den Ertrag ihres Bermögens eine Steuer von 11,486 Aronen vorgeichrieben.

- Ans Baris wird gemelbet: In Norfolf murde eine Expedition ausgerüstet, um einen Goldschat von 100 Millionen Dollar, der vor 21 Jahren beim Schiffbruch des Dampfers "Merida" verloren ging, zu heben. Die Lage des Schiffes konnte vom Hebeschiff "Salver" in der Rahe der Rufte von Birginia fest-gestellt werden. Das Brad liegt in einer Tiefe von 50 Meter. Die Tauder arbeiten daran, fich den Zugang in das Innere freizumachen. Diese Arbeit ist sehr schwierig, weil der Schiffskörper mit einer harten Krufte von Muscheln und Bafferpflanzen überzogen ift.

Der größte Breis, ber bisher für eine Liedkomposition bezahlt wurde, wurde wie aus New York gemeldet wird, dem amerikanischen Komponiiten Turloff von einer Filmgesell-ichaft ausbezahlt. Der Komponist Romponist erhielt nämlich für das Recht, das Lied "Un den Baffern von Minne-tonka" in einem Film verwenden gu dürfen, die 12,000 Dollar ausbe-

Die Brager Frembenverfehrsstatistif weist für 1931 neben 462, 864 Inländern 85,540 Ausländer Von letteren entfallen auf das Deutsche Reich 31,6 Prozent, auf Cesterreich 18,2 Prozent, auf Frank-reich aber nur 3,5 Prozent. Wirkt es diesen Rahlen gegenüber nicht gerade als unfinnig, daß in Prag französische Aufschriften sich der gärtlichsten Aufmerksamkeit erfreuen, jedes deutsche Wort aber streng verpont ist?

- Baris, 9. Sept. Die Kontro-verfe zwifchen Paris und Berlin über die Riftungsfrage Deutschlands ift eine Angelegenheit von Intereffe für die Bereinigten Staaten, erflärte beute Botichafter Balter E. Edge in einer Unterredung mit Premier Edouard Herriot, der auch Senator David M. Reed von Pennsplvanien und 3. Theodore Marriner, der Kangler der amerikanischen Botschaft beiwohnten.

EINE NEUE **ERFINDUNG**

für Automobilfahrer, nachts sicher zu fahren. Sicherheit für die Augen. Elsleuchtet beide Seiten des Weges, verstreibt Dunkelheit. Agenten erhalten hundertundfünfzig Prozent Kommissieren.

JOHN WROBBEL 3351 Alexandrine E., DETROIT, MICH., U. S. A.

Das beste Mehl

Ueberzeugen Gie fich von ber Gite desfelhen. Die Preise halten wir äußerft niedrig.

1. Sorte 98th. 1.85 Roggenschlichtmehl 98 lb 1.85 49 lb .95 22 24 lb .50

Bei 10 Sad spezieller Rabatt.

Standard Imp. & Sales Co. 156 Princess St., Winnipeg, Man.

Ich versende

Rio Raffee, per Bfd	25¢
Cantos Raffee, Do. 1, per Bfb	80c
Cantos Raffee, No. 2, per Afb	28c
Jamaica Raffee, per Bfb	80c
Bogota Raffee, per Bfb	
Maracaibo Raffee	
21 1171 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	

Geröftet in Bobnen ober gemablen.

Oben genannter Raffee grun, 2c bil-

Bei einer Beftellung bon 100 Ibs. Raffee ift die Fracht frei. Reis 10 Pfd.50c Beihes Schmalz, 50 Pfund\$5.00 C. S. Warfentin

144 Logan Ave. - Binnipeg, Dan, - Telephon 93 822 -

Kost und Quartier

Mößigste Preise, 1 Min. von der Normal-Schule. Frau Günther, 437 Elgin Ave., Winnibeg, Ph. 87551.

Eczema Falbe — Haben Sie Hautstrankheiten: Offene Bunsben, Hautschiläge, Ekzema? Dann versuchen Sie biese wirkungsvolle Salsbe. Sie beseitigt die meisten Hautkrankheiten. Zu haben in Schachteln für 25c, 50c und 75c. Bestellungen mache man nur durch Post.

LABORATORY PRODUCTS CO., 177 Langside St., — Winnipeg, Man.

Blumen

für alle Zwede

Sochzeitsbufette, - Trauerfrange

OSBORNE FLORISTS

Office-Phone 44 000 — 128 Osborne Haus-Phone 52 742 — 792 Magnus Manager: JACK KURTZ

Land = Siedlungsdienst.

Familien und Gingelperfonen, denen es darum zu tun ift, auf Land zu gehen, erhalten Aus-kunft und Rat, wenn sie sich an eine der folgenden Adressen menben:

Canadian Government Land Settlement Branch, 169 Notre Dame Ave. E., Winnipeg.

District Superintendent of Colonization, Canadian Pacific Railway, Winnipeg, Man.

Canadian National Railways, Colonization Department, Room 100, Union Station, Winnipeg

A. BUHR

Denticher Rechtsanwalt vieljährige Erfahrung in allen Rechts-und Nachlaßtragen. Geld zu verleihen auf Stadtseigentum. Office Tel. 24 968, Ref. 88 679 325 Main Street, — Winnipeg, Man.

D. Al. Dha

Uhrengeschäft und Reparatur-Bertstätte, — Binkler, Man. Uhren-Reparaturen und Gold-Arbeit werden sauber, gewissenschaft und preiswert ausgeführt. "Genaue Regulierung" Sendet Gure Uhren durch die Boft.

Gehr entiprechendes Quartier

im Bentrum von Binnipeg findet man in dem neu remontierten Saufe Wilh. Löwen, 39 Martha St.

Zimmer zu verrenten auf kurze und lange Zeit, ebenfalls Betten für 1 Tag und mehr. Meine Silfe bei Einkäufen in der

Stadt jedem ju Dienften.

Winnipeg Motors

Befonderes Angebot für folche, die

Reifeschulden haben.

Falls Sie besorzt sind, Vorkehrungen zu treffen, daß Ihre Reiseichuld nach Ihrem Tode bezahlt werden kann und selbige nicht als Erbaut Ihrer Familie überlassen werden soll, dann bitte, schreiben Sie uns vertrauensvoll. Wir können Ihnen unbedingt helfen und wenn sich ungefähr 500 Verssonen zum Ansang melden, können wir Ihnen ganz besonders entgegenkommen und ziemlich Geld sparen.

Bitte, schreiben Sie heute.

THE MUTUAL SUPPORTING SOCIETY OF AMERICA INC.

MANITOU, MANITOBA, CANADA

(John F. Both)

Telephon 94 037 181 Fort St. und 197 Dlain St.

Winnipeg, Man

Das Mennonitische Waisenamt

Finangierung fleiner Farmen — Rachlaffenichafts-Berwaltung Ausgleichung. Edulben.

H. VOGT, Manager. Offices: 917 Royal Bank Bldg., Teleph. 97134 — Residence 177 Langside, Tel, 73 095 WINNIPEG, MANITOBA

Geldsendungen und Bakete nach Rußland.

Europäische Batete Breife in II.G.A. Dollar

Berlin, ben 12. Cept. Che Reichstanzler Frang von Papen das Defret gur Auflösung des Reichstags porlegen konnte, nahm diese Körperschaft ein Wißtrauensvotum mit 513 gegen 32 Stimmen an. Reichstangler von Papen bleibt vorläufig in seinem Umt, denn das Reichsgericht wird darüber zu entscheiden haben, ob das Vorgehen des Reichstags konstitutio-Gine einzige Gegenstimme hätte die Abstimmung über den tommunistischen Mißtrauens-Antrag verhindern können. Als der Antrag eingebracht war, sprang der Reichstang-Ier auf die Rednertribiine und hielt das Auflösungs-Defret in der Sand. aber der Reichstags-Prafident Gö ring erklärte, daß die Abstimmung zuerst komme. Fünfzig Abgeordnete enthielten sich ihrer Stimme, 32 stimmten gegen den Antrag und 513 dafür. Der Reichstanzler erklärte, die Abstimmung habe keine Gültigkeit, weil der Reichstag tatsächlich schon aufgelöst war, als die Abstimmung fertig war. Hermann Göring, der nationalsozialistische Reichstagspräsigent, erklärte, daß er das Auslöfungs-Defret ignorieren und den Reichstag zu morgen einberufen wer-Dann überlegte er fich die Sache und fagte, daß er die Entscheidung des Reichstags abwarten werde.

Das ganze Borgehen war so überraschend, das die Frage, ob die Auflösung zu recht besteht oder nicht, nicht klar zu sein scheint. Die große seindliche Opposition gegen die Pa-

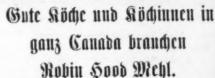
pen-Regierung ist der Ansicht, daß sie dem Reichskanzler vorgekommen ist und daß das Mißtrauensvotum nun zu Recht besteht.

Die Abgeordneten weigerten fich, den Reichskanzler zu hören, als er fich gur Rednertribune begab, Gerade er die Tribune betrat, erflärte Reichstags-Prafident Göring, daß die Abstimmung über den Digtrauens-Antrag nun vorgenommen werde. Als von Papen hingutrat, riej Goring, indem er ihn beiseite schob: Der Reichstag stimmt jest ab". Der Reichskanzler blieb ruhig und gefaßt, ersuchte aber Göring, mit der Abstimmung zu warten und ihm bas Wort zu erteilen. Göring wollte nicht auf ihn hören, worauf der Reichsfangler das Auflösungs-Defret aus seiner Aktentasche nahm und es dem Reichstags-Präsidenten überreichte. Göring wollte das Schriftstud nicht annehmen, worauf der Reichskanzler es auf den Tisch des Präsidenten legte, fich umdrehte und wieder herunterging.

Als die Abgeordneten sich aus dem Gebäude begaben, war der Tunnult groß, namentlich die Kommunisten schriesen wieder und wieder: "Rieder mit der Vapen Sunger-Regierung!"

Der Reichskanzler berief dann eine Sitzung des Minister-Kabinetts ein, auf welcher darüber beraten wurde, ob der Belagerungszustand zu erklären sei. Nach der Sitzung wurde erklärt, daß eine neue Reichskagswahl

Robin Hood FLOUR



innerhalb der gejetlichen 60 Tage stattfinden werde, vorausgesett, "daß Ordnung und Frieden erhalten werden könne". Gin Minister jagte fpater, daß feine besonderen Magnahmen zur Erhaltung von Ruhe und Ordnung nötig feien, da der Reichstag freiwillig den Plan aufgegeben habe, am Dienstag wieder zu tagen. Bon Bapen ift der Anficht, daß die Sitler-Bewegung ihren Sohepuntt überschritten hat und daß die Nationalsozialisten in der fommenden Bahl nicht fo gut abschneiden werden, als in der letten.

Ehe Göring bekannt gegeben hatte, daß die Reichstagssitzung am Dienstag nicht stattfinde, hatte von Papen die Warnung erlassen, daß "die Regierung die Sitzung auf jeden Fall verhindern werde."

Rach Schluß der Montagssitzung hielt von Kapen seine Rede, welche er im Reichstag nicht halten konnte, über das Radio an das ganze deutsche Bolk und beschuldigte den Reichstag, daß er die Rede der "frisch von Mostau gekommenen" Clara Zetkin andächtig angehört habe, während er sich weigerte des Kanzlers Rede zu hören.

— Der Flieger Hatchinson, der mit seiner ganzen Familie vor einiger Zeit von New York abflog, um über die Kord-Route den Flug nach Europa zu machen, wurde am Dienstag mittag ungefähr 40 Meilen von Angmangjalik in einer Bucht aufgesunden. Sie wurden samt der Besaung vom britischen Trawler "Lord Talbot" gerettet.

Ein led gesprungener Gasolin-Tank hatte die Maschiene zum Niedergehen gezwungen. Die Flugmaschine ist verloren. Die Insassen konnten durch das eisige Basser an Land waten und erreichten das kleine Eskimo-

Dorf Eker.

— Meziko-Stadt. In gemeinfamer Sikung beider Häufer des Kongresses wurde General Abelardo L. Rodriguez, seit Hahren einer der stärksten Wänner der mexikantischen Generalität, als Rachfolger des "aus Gesundheitsrücksichten" zurückgetreienen Rascual Ortiz Rubio zum Kräsident von Mexiko gewählt. Rodriguez tritt damit in die Amtsperiode Rubios ein, nach deren Ablauf ein neues Regierungsoberhaupt durch das Bolk erkoren wird.

— Der paragnanische Heeresbericht melbet, daß bolivionische Flieger einige Bomben auf die Mennonitensied-

lung abgeworfen haben. Glüdlicherweise sind durch diese "Seldentat feine Opfer zu beklagen.

Es ist wohl noch jedem frisch in der Erinnerung, welchen Anteil die Belt am Schickfal der deutsch-russischen Mennoniten nahm, als diese unter unglaublichen Leiden aus Rusland zu fliehen vermochten. Seute noch harren Hunderttausende der Bestehung aus dem russischen "Kulturfreis."

Fait famtliche Staaten Guropai, Nordamerifa, Canada, einige füdamerikanischen Länder und fogar ber Bölferbund traten in Bort und Lat für diese Glüchtlinge ein, die unfere Stammesbrüber find. Man atmete geradezu auf, als man im Chaco, der immer paraguanisch war, einen geeigneten Plat fand, um diese nur ib rer friedlichen Arbeit und ihrem Glauben lebenden Menschen anzusiedeln. Man betrachtete es damals als Tat der Menschlichkeit, der driftlichen Liebe und der Gerechtig. feit, dieje von ihrer Scholle vertrie. benen und nach Erlöfung ihrer Leiden demütig bittenden Mennoniten aus dem kommunistischen Söllenporadies befreit zu baben. Und nun gur Quinteffeng aller Diefer Bemihungen der zwilisierten Welt: Boll-vianische Flieger wersen Bomben auf Muß da Mostau nicht lachen?! (Deutsche Zeitung für Paraguan.).

— Der deutsche Reichswehrminster General Kurt von Schleicher, welcher als der starke Mann im Ministerium von Bapen gilt, kündigte in einem Interview in Königsberg an, daß sich "Deutschland in der Abrüstungsanglegenheit nicht mehr als Land zweiter Klasse behandeln zu lassen gebenkt."

"Auf alle Fälle", erklärte er mit energischer Gebärde, "wird Deutschland sitr seine Berteidigung alles Witige tum. Die deutsche Regierung si bereit, Ostpreußen bis zum letten Mann zu verteidigen."

Truck

zu Ihren Diensten

Stehe bei Umzügen mit meinem Truck für mäßigen Preis zur Berfügung. Bin auch bereit außerhalb der Stadt Dienste zu tun. Liefere auch Kohlen und Holz.

HENRY THIESSEN

1841 Elgin Ave., Winnipeg, Mas

— Telephone 88 846 —

Der Mennonitische Katechismus

1. Der kleine (nur die Fragen und Antworten mit "Beitrechnung" und "apostolisch	gen
Blaubensbekenntnis") 18. Auflage, auf Buchapier, schön gebunden, der in kei Kiche aller Richtungen unseres Bolkes und in keinem Sause fehlen sollte.	mei
preis per Exemplar portofrei 0	.30
Ber große Natechismus, mit den Glaubensartiteln, ichon gebunden),20
Breis per Egemplar portofrei	0.40
).8(
Die Bahlung fende man mit der Beftellung an das	
Runbidau Bublifhing Sonfe	

Steht hinter Deinem Ramen ber Bermert, bag abe, Dürften wir Dich bitten, es zu ermöglichen? — Wir weiteren Arbeit. Im voraus von Bergen Dant!	gahlt bis 1933?" branchen es zur	
— Bestellzettel —		
An: Rundichau Bublishing House, 672 Arlington St., Winnipeg, Man.		
Ich schide hiermit für:		
1. Die Mennonitische Rundschau (\$1.25)	\$	
2. Den Chriftlichen Jugenbfreund (\$0.50)	\$	
(1 und 2 zusammen bestellt: \$1.50) Beigelegt find:	\$	
Rame	***********	
Boft Office	*************************	
Staat ober Proving	***************************************	
Bei Abreffenwechsel gebe man anch bie alte	Abreffe an.	
Der Sicherheit halber sende man Bargeld in rezistriertem Brief ober man lege "Bank Draft", "Money Order", "Expreß Money Order" ober "Bostal Rote" ein. (Bon den U.S.A. auch persönliche Schecks.) Bitte Probenummer frei zuzuschiden. Abresse ist wie folgt:		
Name		
Notesse		

1932.

oentat in der e Met ilithen unter ukland e noch Befrei-tultur-

ropos, e sidar der du arter de l'arter de